

**Einzelpreis 15 Pf.**

DFG











































DFG



# Die Heerschau des Rudersports in Heilbronn.

Deutsche Meisterschaften auf dem Neckar in allen Rennen erstklassig besetzt / Mitteldeutschland schwach vertreten

Nach sechs Monaten harter Trainings- und Kampfschiffe haben die deutschen Meisterschaften im Rudersport in Heilbronn ihren Höhepunkt erreicht. Die Heerschau der deutschen Meisterschaften im Rudersport in Heilbronn ist die größte Regatta, die jemals auf dem Neckar abgehalten wurde. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat. Die Regatta wird am Sonntag, den 20. und 21. August, ihren Höhepunkt erreichen. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat. Die Regatta wird am Sonntag, den 20. und 21. August, ihren Höhepunkt erreichen. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## Spannende Viererrennen

Neun Vierer mit Steuermann wollen Meister werden. Beim Rudersport, von dem mindestens ein gewisses Interesse besteht, sind die Viererrennen die spannendsten. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## Starke deutsche Zweier

Die Zweier sind in diesem Jahre wieder sehr stark. Am Sonntag, den 20. August, werden die Zweierrennen ihren Höhepunkt erreichen. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## Start der Handball-Gauklasse

Weißfels wieder Anwärter auf den Titel — 10 starke Gegner im Kampf

Eine Spielreihe hat es im Handball in diesem Jahre im wahrsten Sinne des Wortes nicht gegeben. Einmal wurde das Endspiel um die Deutsche Meisterschaft zwischen Weißfels und dem VfL Eintracht Lützen. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## Weißfels ungelähmt?

Wer wird am Sonntag das Oberhaupt in diesem Jahre werden und damit die Interessen des Gau's Mitte in den weiteren Kämpfen um die Deutsche Meisterschaft zu wahren haben? Eine Voraussage ist im Rahmen der Möglichkeiten nicht möglich. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

zu Gorbach in die Lage, Schöfers altem Trainer, der in Heilbronn tätig ist.

## Meisterschaft im Wasserball

Halle 02 hatet in Magdeburg.

Nachdem sich die 1. Wasserballmannschaft von Halle 02 die Teilnahmeberechtigung an der Gauwasserballmeisterschaft erkämpft hat, ist vom Gauwasserball-Mitteldeutschland der Spielplan ausgestellt. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## Ein ehrlicher Beruf

Vom Rennsportlehrer zum Derbysieger

Viele Jungen möchten gern Rennreiter werden, aber nur wenige erreichen das große Ziel

Eine aufsehende Frage im deutschen Pferdesport ist die Meisterschaft und damit die Frage nach einer zielgerichteten Ausbildung des Rennreiters. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## 5jährige Ausbildungszeit

Ganz jung, mit 14 bis 15 Jahren, treten die Rennsportler in die Ausbildung. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

Nur ein kleiner Teil der angenommenen Reiterlinge zeigt die nötige Eignung während der Probezeit. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

Die erste Ausbildungszeit von fünf Jahren ist für den Reiterling eine sehr wichtige Zeit. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## 56. Fernerleben — 24.8. Venna.

Am 56. Fernerleben und 24.8. Venna haben sich viele Mannschaften gemeldet. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## 24.8. Glentburg — Sportgen. 98. Delfau.

Am 24.8. Glentburg und 98. Delfau haben sich viele Mannschaften gemeldet. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## 150 Fahrer aus 18 Nationen

Nach-Beimelmeisterschaft in Holland.

Die beiden Nachbarn aus allen Teilen der Welt kommen in diesem Jahre in Holland zusammen. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

antieren. Die Schwimmer von Halle 02, die in diesem Jahre zum ersten Male, also seit 1920, an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen haben. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## Olympische Spiele 1940

Gründungsfeier in Berlin.

In Berlin wird am Sonntagabend das Organisations-Komitee für die Durchführung der XII. Olympischen Spiele gegründet werden. Die Teilnehmerzahl ist die größte, die jemals an einer deutschen Meisterschaft teilgenommen hat.

## Der Sport am Sonntag

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

## Der Sport am Sonntag

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.

Reinhardt: Baden-Baden; Wilhelm-Dillburg; Halle 02; Zeitz.



Es wird einem, wenn man Paula Bessels so reden hört, erst klar: Jene Wienerin, die damals als Leopoldine Dur in „Maskerade“ im deutschen Film erschien, war wirklich die Erste, die die Wiener Maske abtat und zeigte, wie die Wienerin wirklich ist. Sie ist diesen Mut treu geblieben, und während jugendlich Wiener Schauspielerinnen die ihr nachfol-







Ich schmeiß als Feindesfluren im Saal,  
an diesen Wänden der schöne Strich grüßt:  
Einmal woln die Hände ruhn,  
Sankt zu schaffen und zu schenken.  
Einmal woln in Sonntagsstuhne  
Alle Füße tanzen!

Noch immer allein auf dem See, Die Sonne  
brennt. Ein fahrlässiger Wind, ein  
Zug nach Nordwesten, ein Schlag Nordosten,  
ich treibe nach Westen mit meinem alten Boot,  
der von weitem so dicht aussieht wie ein  
Wald, wie ein Waldstück im Wald. In die  
Fremde des Sturms sind drei Mühlsteine  
eingemauert. Man setzt mir das alte Haus  
hinein, in das früher alle Einwohner der  
Gegend eintraten, um es räumen zu  
lassen. Jetzt verläßt der Hahnenstich die  
Fenster, unbewohnt und unbesetzt, nur mehr  
das schmale Motiv für Manneken und Licht-  
bilder. Vor der Tür hat eine Frau und  
spinnst. Ihre Tochter sitzt Strümpfe. Oben  
auf dem Dach flüstert der Wind. Im Hof  
hocken drei Junge. Ein Hund läuft. Von  
draußen nicht mal das ferne Korn. Das  
geben sich seinen geräuschigen Gang.

drüben am Ostufer des Sees, wo die ganz  
Stillen zu ruhen und sich zu erholen pflegen.

Die Willkür aus dem Schill schmecken  
vorzüglich, besonders wenn sie richtig zu-  
beraten wird. Und ein früherer Zeitgenosse  
so fort sein, daß er auf der Jangse steht.  
Aber, von der Größe einer Blindfische bis  
zur Seeflange, hat gefochten und gekämpft ein  
guter Dämon. Wenn wir aber erst mit der  
Zeitlichkeit anfangen haben, müssen wir  
auch vom Trinken reden, und sommerliche  
Mühseligkeiten vertragen viel. Sprechen wir  
also lieber von weniger gefährlichen Dingen,  
etwa dem fröhlichen Willkürschinken im  
Garten oder dem Grabschreien der Mägen.  
Motorgruppe Cifre in Kollberg, bei dem  
Garten Schwede-Geborg dem Schmiedeln G.  
Rehrer Meinhart, Berlin, in der 500-  
Klasse der Motorräder vor über 30 000 Zu-  
schauern den Eigentransport umhängte.

Den obligaten Strandstift habe ich gar  
nicht gehabt. Vor lauter Nichtstun war das  
feine Zeit. Und die Deimfahrt war lang und  
heiß. Ich erlebte für die Zeit, als ich  
sichtlich magerer war. Was als ich am  
ersten Tage zum Teufel fuhr, hielt an der  
Jacobstraße ein Auto vor der Straßenbahn,  
das gleichfalls den Teufel abwärts wollte,  
und eine Frau, die Markt aufschreien wollte,  
den Wagen von hinten. Es gab einige Schram-  
men (am Auto und an der Frau), und alle  
Umstehenden lachten.

Endlich passiert mal was Neues! Sonst  
rennen die Autos die Fußgänger am. Hier  
machte mal ein Fußgänger mit einem Auto.  
Die Symphonie waren ungeschickt auf Seiten  
der Frau.

Eine tapfere Frau. Direkt etwas für die  
Zeitung.

## Spätsommer blaut überm Harz

Klare warme, blumenbunte Tage locken zu einer Wanderung in die Berge

Von Bieda, dem braunschwesigen  
Treiben in einem Weizenfeld des Harz-  
hanges, führt am Ende der langen Hüter-  
geile abwärts im Weg im tiefen Tal durch  
Mischwald zum Juchst, der über der  
beraubt ist. Nicht hier viele fernen diese  
von Jahren schlagelose Berge, aber hier  
sich rühmen, eine der schönsten Ansichten  
im Harz dem Wanderer zu bieten. Ihm zu  
Nischen glänzt silbern die große Wasserfläche  
der Oberlücke, im Weizen und Korn  
rauschen leicht und windig die großen  
Täler des Harz und des Grodenwalds  
und aus dem arden Zunft im Süden schau-  
mern die Hügel der fruchtbaren Ebene  
herauf. Dort unten fallen Millionen von milben  
Bäumen unter dem Meßer der Wälder, die  
reichen sich die Reimenter der Berge  
einander und bald geht der Wind über leere  
Tälerfelder. Er singt dabei sein leises,  
schmerzliches Lied, den ersten Anlaß des  
Jahres. Hier oben aber, auf des Harzes  
Höhe, ist nicht noch nichts. Die Wälder.  
Was ist eben das Schöne an August-  
tagen in den Bergen, das sie länger, viel  
länger uns rein des Sommers Glück genießen  
lassen als davor, wo jeder Gang in die Ber-  
ge an den Mühsal gemahnt.

Eine Wanderung an einem Ausflugs-  
tag den Harz. Da ist es dann mal  
falsch, daß trotz der Sonne gelbes Licht in  
die Kühle, es ist ein atem, mühsames Schrei-

ten. Wer aber sich nicht nach den ganzen hei-  
ßen Kraft der Sonne, macht hat an einem  
Schlafplatz. Da kühlt die Wärme in dem  
trockenen Holz, die Weidenröschen blühen  
und rot, der warme Wind trägt ihr Engels-  
haar über den Berg, während wir im Grate  
liegen und über uns ein Wunderwerk feine  
Kreise zieht.

Erich Traumann.

### Traubenkuren in Baden-Baden

Zeit Sonntag sind in der Wandelhalle des  
Baden-Badener Kurhauses die Traubenkuren  
wieder im Gange. Traubenkuren gehören  
zum Begriff der Bäderkur, wie keine Trauben-  
kuren. In den Vormittagsstunden ist die  
Wandelhalle geöffnet; man hat die Trauben  
rot oder weiß, je nach der Traubenart, in  
einer Tasse fassen. Die Trauben oder der  
natürliche Saft sind nicht nur wohlschmeckend,  
die Eigenschaften teilen sie auch mit anderen  
Früchten, sondern auch heilend und heil-  
medizinal. Die Traubenkuren sind sehr  
auf bestimmte und angenehme Weise von  
Grund aus umfassen, das Blut erneuert sich  
und bezieht aus den Trauben die Kraft,  
Abfallstoffe aller Art aus dem Körper zu  
fegen. Der Winter ist, nach der Antwort  
die er an leberkräftigen Bäderkuren  
fähigkeit stellt, verlangen von uns viele vor-  
nehmliche Maßnahmen.

## Rundfunkprogramm am Sonntag und Montag

### Leipzig

Sendelänge 882

#### Sonntag

- 6.00: Radiosender.
- 6.05: Musik am Morgen (Indus-  
trie-Schallplatten).
- 6.30: Radiomusik.
- 6.45: Das ewige Lied d. Deutschen.
- 6.55: Radiosender Sonntag.
- 7.05: Radiosender Sonntag.
- 7.15: Radiosender Sonntag.
- 7.25: Radiosender Sonntag.
- 7.35: Radiosender Sonntag.
- 7.45: Radiosender Sonntag.
- 7.55: Radiosender Sonntag.
- 8.05: Radiosender Sonntag.
- 8.15: Radiosender Sonntag.
- 8.25: Radiosender Sonntag.
- 8.35: Radiosender Sonntag.
- 8.45: Radiosender Sonntag.
- 8.55: Radiosender Sonntag.
- 9.05: Radiosender Sonntag.
- 9.15: Radiosender Sonntag.
- 9.25: Radiosender Sonntag.
- 9.35: Radiosender Sonntag.
- 9.45: Radiosender Sonntag.
- 9.55: Radiosender Sonntag.
- 10.05: Radiosender Sonntag.
- 10.15: Radiosender Sonntag.
- 10.25: Radiosender Sonntag.
- 10.35: Radiosender Sonntag.
- 10.45: Radiosender Sonntag.
- 10.55: Radiosender Sonntag.
- 11.05: Radiosender Sonntag.
- 11.15: Radiosender Sonntag.
- 11.25: Radiosender Sonntag.
- 11.35: Radiosender Sonntag.
- 11.45: Radiosender Sonntag.
- 11.55: Radiosender Sonntag.
- 12.05: Radiosender Sonntag.
- 12.15: Radiosender Sonntag.
- 12.25: Radiosender Sonntag.
- 12.35: Radiosender Sonntag.
- 12.45: Radiosender Sonntag.
- 12.55: Radiosender Sonntag.
- 13.05: Radiosender Sonntag.
- 13.15: Radiosender Sonntag.
- 13.25: Radiosender Sonntag.
- 13.35: Radiosender Sonntag.
- 13.45: Radiosender Sonntag.
- 13.55: Radiosender Sonntag.
- 14.05: Radiosender Sonntag.
- 14.15: Radiosender Sonntag.
- 14.25: Radiosender Sonntag.
- 14.35: Radiosender Sonntag.
- 14.45: Radiosender Sonntag.
- 14.55: Radiosender Sonntag.
- 15.05: Radiosender Sonntag.
- 15.15: Radiosender Sonntag.
- 15.25: Radiosender Sonntag.
- 15.35: Radiosender Sonntag.
- 15.45: Radiosender Sonntag.
- 15.55: Radiosender Sonntag.
- 16.05: Radiosender Sonntag.
- 16.15: Radiosender Sonntag.
- 16.25: Radiosender Sonntag.
- 16.35: Radiosender Sonntag.
- 16.45: Radiosender Sonntag.
- 16.55: Radiosender Sonntag.
- 17.05: Radiosender Sonntag.
- 17.15: Radiosender Sonntag.
- 17.25: Radiosender Sonntag.
- 17.35: Radiosender Sonntag.
- 17.45: Radiosender Sonntag.
- 17.55: Radiosender Sonntag.
- 18.05: Radiosender Sonntag.
- 18.15: Radiosender Sonntag.
- 18.25: Radiosender Sonntag.
- 18.35: Radiosender Sonntag.
- 18.45: Radiosender Sonntag.
- 18.55: Radiosender Sonntag.
- 19.05: Radiosender Sonntag.
- 19.15: Radiosender Sonntag.
- 19.25: Radiosender Sonntag.
- 19.35: Radiosender Sonntag.
- 19.45: Radiosender Sonntag.
- 19.55: Radiosender Sonntag.
- 20.05: Radiosender Sonntag.
- 20.15: Radiosender Sonntag.
- 20.25: Radiosender Sonntag.
- 20.35: Radiosender Sonntag.
- 20.45: Radiosender Sonntag.
- 20.55: Radiosender Sonntag.
- 21.05: Radiosender Sonntag.
- 21.15: Radiosender Sonntag.
- 21.25: Radiosender Sonntag.
- 21.35: Radiosender Sonntag.
- 21.45: Radiosender Sonntag.
- 21.55: Radiosender Sonntag.
- 22.05: Radiosender Sonntag.
- 22.15: Radiosender Sonntag.
- 22.25: Radiosender Sonntag.
- 22.35: Radiosender Sonntag.
- 22.45: Radiosender Sonntag.
- 22.55: Radiosender Sonntag.
- 23.05: Radiosender Sonntag.
- 23.15: Radiosender Sonntag.
- 23.25: Radiosender Sonntag.
- 23.35: Radiosender Sonntag.
- 23.45: Radiosender Sonntag.
- 23.55: Radiosender Sonntag.
- 24.05: Radiosender Sonntag.
- 24.15: Radiosender Sonntag.
- 24.25: Radiosender Sonntag.
- 24.35: Radiosender Sonntag.
- 24.45: Radiosender Sonntag.
- 24.55: Radiosender Sonntag.
- 25.05: Radiosender Sonntag.
- 25.15: Radiosender Sonntag.
- 25.25: Radiosender Sonntag.
- 25.35: Radiosender Sonntag.
- 25.45: Radiosender Sonntag.
- 25.55: Radiosender Sonntag.
- 26.05: Radiosender Sonntag.
- 26.15: Radiosender Sonntag.
- 26.25: Radiosender Sonntag.
- 26.35: Radiosender Sonntag.
- 26.45: Radiosender Sonntag.
- 26.55: Radiosender Sonntag.
- 27.05: Radiosender Sonntag.
- 27.15: Radiosender Sonntag.
- 27.25: Radiosender Sonntag.
- 27.35: Radiosender Sonntag.
- 27.45: Radiosender Sonntag.
- 27.55: Radiosender Sonntag.
- 28.05: Radiosender Sonntag.
- 28.15: Radiosender Sonntag.
- 28.25: Radiosender Sonntag.
- 28.35: Radiosender Sonntag.
- 28.45: Radiosender Sonntag.
- 28.55: Radiosender Sonntag.
- 29.05: Radiosender Sonntag.
- 29.15: Radiosender Sonntag.
- 29.25: Radiosender Sonntag.
- 29.35: Radiosender Sonntag.
- 29.45: Radiosender Sonntag.
- 29.55: Radiosender Sonntag.
- 30.05: Radiosender Sonntag.
- 30.15: Radiosender Sonntag.
- 30.25: Radiosender Sonntag.
- 30.35: Radiosender Sonntag.
- 30.45: Radiosender Sonntag.
- 30.55: Radiosender Sonntag.
- 31.05: Radiosender Sonntag.
- 31.15: Radiosender Sonntag.
- 31.25: Radiosender Sonntag.
- 31.35: Radiosender Sonntag.
- 31.45: Radiosender Sonntag.
- 31.55: Radiosender Sonntag.
- 32.05: Radiosender Sonntag.
- 32.15: Radiosender Sonntag.
- 32.25: Radiosender Sonntag.
- 32.35: Radiosender Sonntag.
- 32.45: Radiosender Sonntag.
- 32.55: Radiosender Sonntag.
- 33.05: Radiosender Sonntag.
- 33.15: Radiosender Sonntag.
- 33.25: Radiosender Sonntag.
- 33.35: Radiosender Sonntag.
- 33.45: Radiosender Sonntag.
- 33.55: Radiosender Sonntag.
- 34.05: Radiosender Sonntag.
- 34.15: Radiosender Sonntag.
- 34.25: Radiosender Sonntag.
- 34.35: Radiosender Sonntag.
- 34.45: Radiosender Sonntag.
- 34.55: Radiosender Sonntag.
- 35.05: Radiosender Sonntag.
- 35.15: Radiosender Sonntag.
- 35.25: Radiosender Sonntag.
- 35.35: Radiosender Sonntag.
- 35.45: Radiosender Sonntag.
- 35.55: Radiosender Sonntag.
- 36.05: Radiosender Sonntag.
- 36.15: Radiosender Sonntag.
- 36.25: Radiosender Sonntag.
- 36.35: Radiosender Sonntag.
- 36.45: Radiosender Sonntag.
- 36.55: Radiosender Sonntag.
- 37.05: Radiosender Sonntag.
- 37.15: Radiosender Sonntag.
- 37.25: Radiosender Sonntag.
- 37.35: Radiosender Sonntag.
- 37.45: Radiosender Sonntag.
- 37.55: Radiosender Sonntag.
- 38.05: Radiosender Sonntag.
- 38.15: Radiosender Sonntag.
- 38.25: Radiosender Sonntag.
- 38.35: Radiosender Sonntag.
- 38.45: Radiosender Sonntag.
- 38.55: Radiosender Sonntag.
- 39.05: Radiosender Sonntag.
- 39.15: Radiosender Sonntag.
- 39.25: Radiosender Sonntag.
- 39.35: Radiosender Sonntag.
- 39.45: Radiosender Sonntag.
- 39.55: Radiosender Sonntag.
- 40.05: Radiosender Sonntag.
- 40.15: Radiosender Sonntag.
- 40.25: Radiosender Sonntag.
- 40.35: Radiosender Sonntag.
- 40.45: Radiosender Sonntag.
- 40.55: Radiosender Sonntag.
- 41.05: Radiosender Sonntag.
- 41.15: Radiosender Sonntag.
- 41.25: Radiosender Sonntag.
- 41.35: Radiosender Sonntag.
- 41.45: Radiosender Sonntag.
- 41.55: Radiosender Sonntag.
- 42.05: Radiosender Sonntag.
- 42.15: Radiosender Sonntag.
- 42.25: Radiosender Sonntag.
- 42.35: Radiosender Sonntag.
- 42.45: Radiosender Sonntag.
- 42.55: Radiosender Sonntag.
- 43.05: Radiosender Sonntag.
- 43.15: Radiosender Sonntag.
- 43.25: Radiosender Sonntag.
- 43.35: Radiosender Sonntag.
- 43.45: Radiosender Sonntag.
- 43.55: Radiosender Sonntag.
- 44.05: Radiosender Sonntag.
- 44.15: Radiosender Sonntag.
- 44.25: Radiosender Sonntag.
- 44.35: Radiosender Sonntag.
- 44.45: Radiosender Sonntag.
- 44.55: Radiosender Sonntag.
- 45.05: Radiosender Sonntag.
- 45.15: Radiosender Sonntag.
- 45.25: Radiosender Sonntag.
- 45.35: Radiosender Sonntag.
- 45.45: Radiosender Sonntag.
- 45.55: Radiosender Sonntag.
- 46.05: Radiosender Sonntag.
- 46.15: Radiosender Sonntag.
- 46.25: Radiosender Sonntag.
- 46.35: Radiosender Sonntag.
- 46.45: Radiosender Sonntag.
- 46.55: Radiosender Sonntag.
- 47.05: Radiosender Sonntag.
- 47.15: Radiosender Sonntag.
- 47.25: Radiosender Sonntag.
- 47.35: Radiosender Sonntag.
- 47.45: Radiosender Sonntag.
- 47.55: Radiosender Sonntag.
- 48.05: Radiosender Sonntag.
- 48.15: Radiosender Sonntag.
- 48.25: Radiosender Sonntag.
- 48.35: Radiosender Sonntag.
- 48.45: Radiosender Sonntag.
- 48.55: Radiosender Sonntag.
- 49.05: Radiosender Sonntag.
- 49.15: Radiosender Sonntag.
- 49.25: Radiosender Sonntag.
- 49.35: Radiosender Sonntag.
- 49.45: Radiosender Sonntag.
- 49.55: Radiosender Sonntag.
- 50.05: Radiosender Sonntag.
- 50.15: Radiosender Sonntag.
- 50.25: Radiosender Sonntag.
- 50.35: Radiosender Sonntag.
- 50.45: Radiosender Sonntag.
- 50.55: Radiosender Sonntag.
- 51.05: Radiosender Sonntag.
- 51.15: Radiosender Sonntag.
- 51.25: Radiosender Sonntag.
- 51.35: Radiosender Sonntag.
- 51.45: Radiosender Sonntag.
- 51.55: Radiosender Sonntag.
- 52.05: Radiosender Sonntag.
- 52.15: Radiosender Sonntag.
- 52.25: Radiosender Sonntag.
- 52.35: Radiosender Sonntag.
- 52.45: Radiosender Sonntag.
- 52.55: Radiosender Sonntag.
- 53.05: Radiosender Sonntag.
- 53.15: Radiosender Sonntag.
- 53.25: Radiosender Sonntag.
- 53.35: Radiosender Sonntag.
- 53.45: Radiosender Sonntag.
- 53.55: Radiosender Sonntag.
- 54.05: Radiosender Sonntag.
- 54.15: Radiosender Sonntag.
- 54.25: Radiosender Sonntag.
- 54.35: Radiosender Sonntag.
- 54.45: Radiosender Sonntag.
- 54.55: Radiosender Sonntag.
- 55.05: Radiosender Sonntag.
- 55.15: Radiosender Sonntag.
- 55.25: Radiosender Sonntag.
- 55.35: Radiosender Sonntag.
- 55.45: Radiosender Sonntag.
- 55.55: Radiosender Sonntag.
- 56.05: Radiosender Sonntag.
- 56.15: Radiosender Sonntag.
- 56.25: Radiosender Sonntag.
- 56.35: Radiosender Sonntag.
- 56.45: Radiosender Sonntag.
- 56.55: Radiosender Sonntag.
- 57.05: Radiosender Sonntag.
- 57.15: Radiosender Sonntag.
- 57.25: Radiosender Sonntag.
- 57.35: Radiosender Sonntag.
- 57.45: Radiosender Sonntag.
- 57.55: Radiosender Sonntag.
- 58.05: Radiosender Sonntag.
- 58.15: Radiosender Sonntag.
- 58.25: Radiosender Sonntag.
- 58.35: Radiosender Sonntag.
- 58.45: Radiosender Sonntag.
- 58.55: Radiosender Sonntag.
- 59.05: Radiosender Sonntag.
- 59.15: Radiosender Sonntag.
- 59.25: Radiosender Sonntag.
- 59.35: Radiosender Sonntag.
- 59.45: Radiosender Sonntag.
- 59.55: Radiosender Sonntag.
- 60.05: Radiosender Sonntag.
- 60.15: Radiosender Sonntag.
- 60.25: Radiosender Sonntag.
- 60.35: Radiosender Sonntag.
- 60.45: Radiosender Sonntag.
- 60.55: Radiosender Sonntag.
- 61.05: Radiosender Sonntag.
- 61.15: Radiosender Sonntag.
- 61.25: Radiosender Sonntag.
- 61.35: Radiosender Sonntag.
- 61.45: Radiosender Sonntag.
- 61.55: Radiosender Sonntag.
- 62.05: Radiosender Sonntag.
- 62.15: Radiosender Sonntag.
- 62.25: Radiosender Sonntag.
- 62.35: Radiosender Sonntag.
- 62.45: Radiosender Sonntag.
- 62.55: Radiosender Sonntag.
- 63.05: Radiosender Sonntag.
- 63.15: Radiosender Sonntag.
- 63.25: Radiosender Sonntag.
- 63.35: Radiosender Sonntag.
- 63.45: Radiosender Sonntag.
- 63.55: Radiosender Sonntag.
- 64.05: Radiosender Sonntag.
- 64.15: Radiosender Sonntag.
- 64.25: Radiosender Sonntag.
- 64.35: Radiosender Sonntag.
- 64.45: Radiosender Sonntag.
- 64.55: Radiosender Sonntag.
- 65.05: Radiosender Sonntag.
- 65.15: Radiosender Sonntag.
- 65.25: Radiosender Sonntag.
- 65.35: Radiosender Sonntag.
- 65.45: Radiosender Sonntag.
- 65.55: Radiosender Sonntag.
- 66.05: Radiosender Sonntag.
- 66.15: Radiosender Sonntag.
- 66.25: Radiosender Sonntag.
- 66.35: Radiosender Sonntag.
- 66.45: Radiosender Sonntag.
- 66.55: Radiosender Sonntag.
- 67.05: Radiosender Sonntag.
- 67.15: Radiosender Sonntag.
- 67.25: Radiosender Sonntag.
- 67.35: Radiosender Sonntag.
- 67.45: Radiosender Sonntag.
- 67.55: Radiosender Sonntag.
- 68.05: Radiosender Sonntag.
- 68.15: Radiosender Sonntag.
- 68.25: Radiosender Sonntag.
- 68.35: Radiosender Sonntag.
- 68.45: Radiosender Sonntag.
- 68.55: Radiosender Sonntag.
- 69.05: Radiosender Sonntag.
- 69.15: Radiosender Sonntag.
- 69.25: Radiosender Sonntag.
- 69.35: Radiosender Sonntag.
- 69.45: Radiosender Sonntag.
- 69.55: Radiosender Sonntag.
- 70.05: Radiosender Sonntag.
- 70.15: Radiosender Sonntag.
- 70.25: Radiosender Sonntag.
- 70.35: Radiosender Sonntag.
- 70.45: Radiosender Sonntag.
- 70.55: Radiosender Sonntag.
- 71.05: Radiosender Sonntag.
- 71.15: Radiosender Sonntag.
- 71.25: Radiosender Sonntag.
- 71.35: Radiosender Sonntag.
- 71.45: Radiosender Sonntag.
- 71.55: Radiosender Sonntag.
- 72.05: Radiosender Sonntag.
- 72.15: Radiosender Sonntag.
- 72.25: Radiosender Sonntag.
- 72.35: Radiosender Sonntag.
- 72.45: Radiosender Sonntag.
- 72.55: Radiosender Sonntag.
- 73.05: Radiosender Sonntag.
- 73.15: Radiosender Sonntag.
- 73.25: Radiosender Sonntag.
- 73.35: Radiosender Sonntag.
- 73.45: Radiosender Sonntag.
- 73.55: Radiosender Sonntag.
- 74.05: Radiosender Sonntag.
- 74.15: Radiosender Sonntag.
- 74.25: Radiosender Sonntag.
- 74.35: Radiosender Sonntag.
- 74.45: Radiosender Sonntag.
- 74.55: Radiosender Sonntag.
- 75.05: Radiosender Sonntag.
- 75.15: Radiosender Sonntag.
- 75.25: Radiosender Sonntag.
- 75.35: Radiosender Sonntag.
- 75.45: Radiosender Sonntag.
- 75.55: Radiosender Sonntag.
- 76.05: Radiosender Sonntag.
- 76.15: Radiosender Sonntag.
- 76.25: Radiosender Sonntag.
- 76.35: Radiosender Sonntag.
- 76.45: Radiosender Sonntag.
- 76.55: Radiosender Sonntag.
- 77.05: Radiosender Sonntag.
- 77.15: Radiosender Sonntag.
- 77.25: Radiosender Sonntag.
- 77.35: Radiosender Sonntag.
- 77.45: Radiosender Sonntag.
- 77.55: Radiosender Sonntag.
- 78.05: Radiosender Sonntag.
- 78.15: Radiosender Sonntag.
- 78.25: Radiosender Sonntag.
- 78.35: Radiosender Sonntag.
- 78.45: Radiosender Sonntag.
- 78.55: Radiosender Sonntag.
- 79.05: Radiosender Sonntag.
- 79.15: Radiosender Sonntag.
- 79.25: Radiosender Sonntag.
- 79.35: Radiosender Sonntag.
- 79.45: Radiosender Sonntag.
- 79.55: Radiosender Sonntag.
- 80.05: Radiosender Sonntag.
- 80.15: Radiosender Sonntag.
- 80.25: Radiosender Sonntag.
- 80.35: Radiosender Sonntag.
- 80.45: Radiosender Sonntag.
- 80.55: Radiosender Sonntag.
- 81.05: Radiosender Sonntag.
- 81.15: Radiosender Sonntag.
- 81.25: Radiosender Sonntag.
- 81.35: Radiosender Sonntag.
- 81.45: Radiosender Sonntag.
- 81.55: Radiosender Sonntag.
- 82.05: Radiosender Sonntag.
- 82.15: Radiosender Sonntag.
- 82.25: Radiosender Sonntag.
- 82.35: Radiosender Sonntag.
- 82.45: Radiosender Sonntag.
- 82.55: Radiosender Sonntag.
- 83.05: Radiosender Sonntag.
- 83.15: Radiosender Sonntag.
- 83.25: Radiosender Sonntag.
- 83.35: Radiosender Sonntag.
- 83.45: Radiosender Sonntag.
- 83.55: Radiosender Sonntag.
- 84.05: Radiosender Sonntag.
- 84.15: Radiosender Sonntag.
- 84.25: Radiosender Sonntag.
- 84.35: Radiosender Sonntag.
- 84.45: Radiosender Sonntag.
- 84.55: Radiosender Sonntag.
- 85.05: Radiosender Sonntag.
- 85.15: Radiosender Sonntag.
- 85.25: Radiosender Sonntag.
- 85.35: Radiosender Sonntag.
- 85.45: Radiosender Sonntag.
- 85.55: Radiosender Sonntag.
- 86.05: Radiosender Sonntag.
- 86.15: Radiosender Sonntag.
- 86.25: Radiosender Sonntag.
- 86.35: Radiosender Sonntag.
- 86.45: Radiosender Sonntag.
- 86.55: Radiosender Sonntag.
- 87.05: Radiosender Sonntag.
- 87.15: Radiosender Sonntag.
- 87.25: Radiosender Sonntag.
- 87.35: Radiosender Sonntag.
- 87.45: Radiosender Sonntag.
- 87.55: Radiosender Sonntag.
- 88.05: Radiosender Sonntag.
- 88.15: Radiosender Sonntag.
- 88.25: Radiosender Sonntag.
- 88.35: Radiosender Sonntag.
- 88.45: Radiosender Sonntag.
- 88.55: Radiosender Sonntag.
- 89.05: Radiosender Sonntag.
- 89.15: Radiosender Sonntag.
- 89.25: Radiosender Sonntag.
- 89.35: Radiosender Sonntag.
- 89.45: Radiosender Sonntag.
- 89.55: Radiosender Sonntag.
- 90.05: Radiosender Sonntag.
- 90.15: Radiosender Sonntag.
- 90.25: Radiosender Sonntag.
- 90.35: Radiosender Sonntag.
- 90.45: Radiosender Sonntag.
- 90.55: Radiosender Sonntag.
- 91.05: Radiosender Sonntag.
- 91.15: Radiosender Sonntag.
- 91.25: Radiosender Sonntag.
- 91.35: Radiosender Sonntag.
- 91.45: Radiosender Sonntag.
- 91.55: Radiosender Sonntag.
- 92.05: Radiosender Sonntag.
- 92.15: Radiosender Sonntag.
- 92.25: Radiosender Sonntag.
- 92.35: Radiosender Sonntag.
- 92.45: Radiosender Sonntag.
- 92.55: Radiosender Sonntag.
- 93.05: Radiosender Sonntag.
- 93.15: Radiosender Sonntag.
- 93.25: Radiosender Sonntag.
- 93.35: Radiosender Sonntag.
- 93.45: Radiosender Sonntag.
- 93.55: Radiosender Sonntag.
- 94.05: Radiosender Sonntag.
- 94.15: Radiosender Sonntag.
- 94.25: Radiosender Sonntag.
- 94.35: Radiosender Sonntag.
- 94.45: Radiosender Sonntag.
- 94.55: Radiosender Sonntag.
- 95.05: Radiosender Sonntag.
- 95.15: Radiosender Sonntag.
- 95.25: Radiosender Sonntag.
- 95.35: Radiosender Sonntag.
- 95.45: Radiosender Sonntag.
- 95.55: Radiosender Sonntag.
- 96.05: Radiosender Sonntag.
- 96.15: Radiosender Sonntag.
- 96.25: Radiosender Sonntag.
- 96.35: Radiosender Sonntag.
- 96.45: Radiosender Sonntag.
- 96.55: Radiosender Sonntag.
- 97.05: Radiosender Sonntag.
- 97.15: Radiosender Sonntag.
- 97.25: Radiosender Sonntag.
- 97.35: Radiosender Sonntag.
- 97.45: Radiosender Sonntag.
- 97.55: Radiosender Sonntag.
- 98.05: Radiosender Sonntag.
- 98.15: Radiosender Sonntag.
- 98.25: Radiosender Sonntag.
- 98.35: Radiosender Sonntag.
- 98.45: Radiosender Sonntag.
- 98.55: Radiosender Sonntag.
- 99.05: Radiosender Sonntag.
- 99.15: Radiosender Sonntag.
- 99.25: Radiosender Sonntag.
- 99.35: Radiosender Sonntag.
- 99.45: Radiosender Sonntag.
- 99.55: Radiosender Sonntag.
- 100.05: Radiosender Sonntag.
- 100.15: Radiosender Sonntag.
- 100.25: Radiosender Sonntag.
- 100.35: Radiosender Sonntag.
- 100.45: Radiosender Sonntag.
- 100.55: Radiosender Sonntag.
- 101.05: Radiosender Sonntag.
- 101.15: Radiosender Sonntag.
- 101.25: Radiosender Sonntag.
- 101.35: Radiosender Sonntag.
- 101.45: Radiosender Sonntag.
- 101.55: Radiosender Sonntag.
- 102.05: Radiosender Sonntag.
- 102.15: Radiosender Sonntag.
- 102.25: Radiosender Sonntag.
- 102.35: Radiosender Sonntag.
- 102.45: Radiosender Sonntag.
- 102.55: Radiosender Sonntag.
- 103.05: Radiosender Sonntag.
- 103.15: Radiosender Sonntag.
- 103.25: Radiosender Sonntag.
- 103.35: Radiosender Sonntag.
- 103.45: Radiosender Sonntag.
- 103.55: Radiosender Sonntag.
- 104.05: Radiosender Sonntag.
- 104.15: Radiosender Sonntag.
- 104.25: Radiosender Sonntag.
- 104.35: Radiosender Sonntag.
- 104.45: Radiosender Sonntag.
- 104.55: Radiosender Sonntag.
- 105.05: Radiosender Sonntag.
- 105.15: Radiosender Sonntag.
- 105.25: Radiosender Sonntag.
- 105.35: Radiosender Sonntag.
- 105.45: Radiosender Sonntag.
- 105.55: Radiosender Sonntag.
- 106.05: Radiosender Sonntag.
- 106.15: Radiosender Sonntag.
- 106.25: Radiosender Sonntag.
- 106.35: Radiosender Sonntag.
- 106.45: Radiosender Sonntag.
- 106.55: Radiosender Sonntag.
- 107.05: Radiosender Sonntag.
- 107.15: Radiosender Sonntag.
- 107.25: Radiosender Sonntag.
- 107.35: Radiosender Sonntag.
- 107.45: Radiosender Sonntag.
- 107.55: Radiosender Sonntag.
- 108.05: Radiosender Sonntag.
- 108.15: Radiosender Sonntag.
- 108.25: Radiosender Sonntag.
- 108.35: Radiosender Sonntag.
- 108.45: Radiosender Sonntag.
- 108.55: Radiosender Sonntag.
- 109.05: Radiosender Sonntag.
- 109.15: Radiosender Sonntag.
- 109.25: Radiosender Sonntag.
- 109.35: Radiosender Sonntag.
- 109.45: Radiosender Sonntag.
- 109.55: Radiosender Sonntag.
- 110.05: Radiosender Sonntag.
- 110.15: Radiosender Sonntag.
- 110.25: Radiosender Sonntag.
- 110.35: Radiosender Sonntag.
- 110.45: Radiosender Sonntag.
- 110.55: Radiosender Sonntag.
- 111.05: Radiosender Sonntag.
- 111.15: Radiosender Sonntag.
- 111.25: Radiosender Sonntag.
- 111.35: Radiosender Sonntag.
- 111.45: Radiosender Sonntag.
- 111.55: Radiosender Sonntag.
- 112.05: Radiosender Sonntag.
- 112.15: Radiosender Sonntag.
- 112.25: Radiosender Sonntag.
- 112.35: Radiosender Sonntag.
- 112.45: Radiosender Sonntag.
- 112.55: Radiosender Sonntag.
- 113.05: Radiosender Sonntag.
- 113.15: Radiosender Sonntag.
- 113.25: Radiosender Sonntag.
- 113.35: Radiosender Sonntag.
- 113.45: Radiosender Sonntag.
- 113.55: Radiosender Sonntag.
- 114.05: Radiosender Sonntag.
- 114.15: Radiosender Sonntag.
- 114.25: Radiosender Sonntag.
- 114.35: Radiosender Sonntag.
- 114.45: Radiosender Sonntag.
- 114.55: Radiosender Sonntag.
- 115.05: Radiosender Sonntag.
- 115.15: Radiosender Sonntag.
- 115.25: Radiosender Sonntag.
- 115.35: Radiosender Sonntag.
- 115.45: Radiosender Sonntag.
- 115.55:



Ein Sonderheft für die Kriegsmarine

Der Wiederaufbau der deutschen Flotte

Zum Schutze der Heimat und zur Sicherung der wichtigen Seeverbindungen

Die vom Oberkommando der Wehrmacht herausgegebene Zeitschrift „Die Wehrmacht“ hat ihr neues Ziel der deutschen Kriegsmarine angedreht. Der Oberbefehlshaber der Kriegsmarine, Generaladmiral Raeder, erklärt in einem Geleitwort, daß weite Teile der deutschen Flotte, die während des Weltkrieges in der Welt der Wehrmacht lebte, heute der deutschen Kriegsmarine angehören werden solle und daß dem Heft jener Widerhall zu wünschen sei, der der Meinung des deutschen Volkes zur See und dem berechtigten Anspruch auf Deutschlands Seeherrschaft entspricht. Der Chef des Stabes der Kriegsmarine, Vizeadmiral Gule, gibt dann einen ausführlichen Überblick über den Wiederaufbau der deutschen Flotte nach dem Weltkriege. Mit der Erklärung der Wehrmacht sei auch der Marine der Weg zum Aufbau und zur freien Entfaltung gewiesen worden. Auf den in den vergangenen Jahren geschaffenen Grundlagen begann nun das große Werk des neuen Flottenbaues unter der festen und weisenden Führung des Generaladmirals Raeder, der im Herbst 1938 auf eine zehnjährige Tätigkeit an der Spitze der Marine zurückblicken könne.

Im Zuge des nunmehr gleichberechtigten Wiederaufbaues entstanden in Deutschland zwei Schlachtschiffe von 20.000 Tonnen. Die „Westfalen“ wurde am 21. Mai in Dienst gestellt, das „Schleswig-Holstein“ wird in wenigen Monaten ebenfalls dienstbereit sein. Zwei weitere im Bau befindliche Schlachtschiffe sind 35.000 Tonnen groß. Im nächsten Jahre werden hinaus noch Schlachtschiffe gebaut werden können, hängt von der auf Grund des Vertrages mit England festgelegten Tonnage ab. Mit der Fertigstellung der beiden im Bau befindlichen Kreuzerträger von je 10.200 Tonnen wird Deutschland zwei Einheiten besitzen, die von vorn herein für ihre Bestimmung geplant wurden. An schweren Kreuzern, für die im vorigen Jahre allgemein eine Baufreigabe bis 1942 vereinbart wurde, befinden sich drei im Bau, von denen „Münster“ und „Admiral Dönitz“ den Stapel verlassen sind und ihrer Bestimmung entgegengehen. Da der Bau derartiger Kreuzer auf Grund von Vereinbarungen bei allen Seemächten eingeschränkt ist, sind diese Neubauten die vorläufig letzten dieser Art. An leichten Kreuzern sind zwei von ebenfalls 10.000 Tonnen im Bau und drei weitere von 7.000 Tonnen in der Entwurfsbearbeitung.

Mit der Schaffung eines Rüstungsplans von 1935 Tonnen verfügt auch Deutschland wieder über Nachzügler, die den Anforderungen an einen modernen Kreuzer gerecht werden. 16 Zerstörer sind bereits zur Front vorrätig oder werden in Kürze folgen. Sechs weitere Nachzügler sind im Bau und vier im Bauprogramm des laufenden Jahres vorgesehen. Ganz neu mußte die U-Bootflotte wieder geschaffen werden. 24 Boote von 200 Tonnen und 13 von 300 und etwa 700 Tonnen werden bis jetzt bereits an der Front. Durch den Vertrag gefestigte Grenze, nahezu ausgeschöpft. Im kleinen Torpedobooten von 600 Tonnen sind 18 im Bau. Für die taktischen Gewährer hat die Technik durch die Entwicklung der modernen Motoren die Möglichkeit geschaffen, in den Schnellbooten einen neuen besonders wirksamen Torpedoträger zu bauen. Neben 13 fertigen Booten befinden sich zur Zeit elf im Bau. Für den schweren Dienst der Minenflottille sind 24 M-Boote eines neuen und nach den Kriegserfahrungen verbesserten Typs in Auftrag gegeben. Ferner sind 10 Minenboote der kleinen Typen 30 fertiggestellt und 10 im Bau.

Der Auftrag erwacht weiter den Dienst an den Schulschiffen der Kriegsmarine, um absteigend fortzuschreiten, das mit der Fertig-

stellung der im Bau befindlichen und weiterer vorzulegender Zerstörerkräfte das Reich wieder eine neuzeitliche Marine besitzen werde, die ihre großen Aufgaben des Schutzes der Heimat, der Sicherung der lebenswichtigen Seeverbindungen und der Vertretung im Auslande erfüllen könne.

Die Wehrmacht der Anderen

England. In England soll nach englischen Zeitungsberichten ein neuer Luftschiffbau-Plan erfinden und erprobt werden sein. Es handelt sich dabei um „Zurückgekehrte“, der in Plätzen und Weiblich geleitet wird. Der Stoff wird zu Zeden verwendet, die nur schwer von Bomben durchschlägen werden und auch thermisch sind. Schicksalserfahrungen der neuen Materials. — Die „Times“ berichten über Weiterarbeiten für den Luftschiffbau, die in den Vereinigten Staaten in Venedig hergestellt sind. Für die Belagerte werden Schutzhäute erbaute, teilweise unterirdisch, teilweise über der Erde aus Stahl mit Betonverkleidung. Bei den Erweiterungsarbeiten werden besonders stark gefühlte Keller angelegt mit einer 2,4 Meter dicken Betondecke. Auch alle für darüber befindlichen vier Zerstörer beiseite aus Beton. Alle Unterstände sind absicher. Die Luftung wird durch das fälschliche Elektrizitätsnetz und durch eine eigene Dieselanlage betrieben. Die Werte haben eigene Wasserleitung und eigene Feuerwehr.

China-Japan. Ueber die Fernunternehmungen der chinesischen und japanischen Bombenflugzeuge in Fernostland berichtet die russische Militärzeitung „Krasnaja Swesda“ wie folgt: Die Fernbombenflüge werden auf beiden Seiten mit zweimotorigen Maschinen ausgeführt. Man macht das von der russischen Fluglinie auf Aljalsk 30 bis 35 Kilometer hinter der Front, wo man sich nur zur Nachtzeit aufhält. Die Japaner begleiten die Bomber eine Strecke weit durch Jagdflugzeuge und nehmen sie ebenfalls wieder in Empfang, während dieses Schutzes nicht bedürfen. Es wird in Höhen bis 7000 Meter geflogen. Die Japaner fliegen meist langsamer Flüsse, die Chinesen meiden diese, um sich nicht zu veraten.

Der Chefingenieur der französischen Luftfahrt über:

Eine „Magenot-Linie der Luft“

Was lehren die Erfahrungen mit den Ballonsperrern des Weltkrieges?

Vor kurzem hat sich ein französischer Fachmann mit der Frage der Luftsperrern in der französischen Zeitschrift „Je sais tout“ befaßt. Der Chefingenieur der französischen Luftfahrt, V. Renuit, äußert sich darin über die Möglichkeit, eine „Magenot-Linie der Luft“ zu errichten, ohne folgenlos zu bleiben. Er geht von den Erfahrungen dieses Weltkrieges aus, die er selbst miterlebt hat. Er habe im Jahre 1916 den Bahnhof von Longueval bei Amiens mittels fünf veralteter Ballone sichern sollen. Das sei unter einigen Schwierigkeiten auch gelungen — bis schließlich weiter einsteigen hatte. Durch den Sturm waren die Ballone niedergedrückt worden und hätten mit ihren Nadeln auf den Signalleitungen und Gleisanlagen arge Verwüstungen angerichtet. Da man somit bei den ersten Versuchen zwar keine feindlichen Angreifer, sondern — wie er lakonisch bemerkt — nur eigene Lokomotiven gefangen hätte, wäre zunächst eine weitere Probe unterblieben. Dann seien jedoch aus Versehen im Jahre 1917 Nachrichten an die französische Front gelangt, wonach die stark von überreichlichen Angreifern angegriffene Stadt mit diesem Spätmittel gute Erfolge erzielt habe. Während die überreichlichen Angreifer dieses

neue Abwehrmittel zunächst nicht insofern beachtet hätten, wäre dies anders geworden, als er einmal zwei überreichliche Angreifer dadurch zum Niedergehen gezwungen worden wären. Sie hätten sich von da ab weitestgehend verhalten, was der Sicherheit besonders sehr annehmbar gewesen wäre. Die nächsten Versuche in Frankreich hätten gezeigt, das Spätmittel „Nouvelles maisons“, das nur 20 Kilometer von der Front entfernt lag und deshalb das viel häufiger nützlicher Angreiferangriffe gewesen sei, mittels einer Ballonsperrung zu sichern. Der Versuch wurde durchgeführt und hätte ein plötzliches Aufheben der Angreiferangriffe zur Folge gehabt, was V. Renuit darauf zurückführt, daß die deutschen Angreifer von der Vorhandenheit einer solchen Sperrung Kenntnis bekommen hätten. Später seien zwar wieder Angriffe ausgeführt, hierbei seien jedoch die Sperren umflogen worden, so daß Schäden in dem Ballonkomplex nicht mehr angerichtet worden wären.

Diese Erfahrungen hätten dann geführt, dieses Abwehrmittel aus dem Schutze von Paris nutzbar zu machen. Zwar meint V. Renuit, daß es ein großer Unterschied sei, ob man damit ein sehr begrenztes Objekt, wie im ersten Fall, oder ausgedehnte Gebiete wie im zweiten Fall sichern wolle. So seien erneut erhebliche Schwierigkeiten zu überwinden gewesen, bis schließlich im Frühjahr 1918 dem Schutze von Paris 150 Sperrballone, deren Seighöhe er mit 4500 Meter angibt, anvertraut werden konnten. Man sei bis zu diesem Ergebnis schrittweise vorgegangen, indem man zunächst nur die wichtigsten Punkte im Gebiet von Paris mit Sperrballonen schützte, bis man allmählich das ganze Gebiet, bis man Paris mit einem Gürtel von Ballonen umgeben. V. Renuit fälscht diesem Mittel das Ergebnis an, daß es zum Schutze von Paris im letzten Kriegsjahr weitgehend beizutragen habe. Vor allem wegen der moralischen Wirkung auf die Angreifer. Der Angreifer würde durch die letzten immer feier als die im Weltkrieg. So sei auch hier ein Weltanschauung Angriff und Abwehr festgehalten. In allen solchen Unternehmungen gäbe die Moralität zwischen Angriff und Abwehr einmal dem einen und das andere Mal dem anderen den Vortritt, und diese Vorteile ließen periodisch zu revidieren. Es käme somit hierbei jeweils darauf an, wer die größere Höhe erreiche.



Artilleriegeschützen der 2. Zerstörerdivision in der Ostsee

Die 2. Zerstörerdivision führte in diesen Tagen bei Sabinitz, nördlich der Insel Rügen, ein Artilleriegeschützen durch, dem Oberbefehlshaber der Kriegsmarine, Generaladmiral Raeder, an Bord des Zerstörers „Hermann Schoemann“ beizuwohnte. Auf seinem Bild sieht man Generaladmiral Raeder (ganz rechts), neben ihm Admiral Karls und (ganz links) Admiral Albrecht beim Verlassen des Zerstörers „Hermann Schoemann“, um sich an Bord des Aviso „Grille“ zu begeben. (Scherl-Bilderdienst-M.)

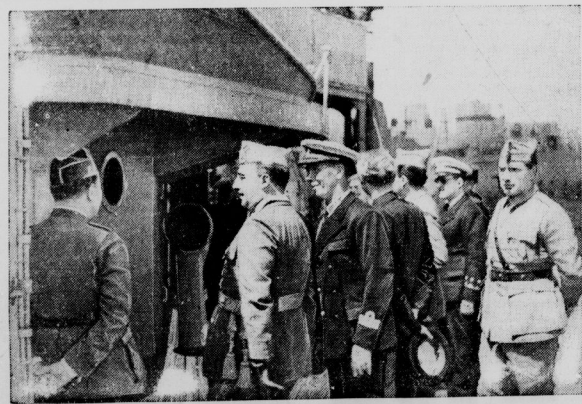
Vor 125 Jahren

„So fluchtst et bäter . . .!“  
Zur Erinnerung an die Schlacht bei Großbeeren.

Nachdem ein anderer Ausdruck aus rauen Soldatenmunde ist so vollständig geworden wie der Ruf der brandenburgischen Landwehr in der Schlacht bei Großbeeren: „So fluchtst et bäter!“ Die Arinten der mit Todesverachtung vorkommenden Truppen waren von treibenden Flügen unbrauchbar geworden. In das Chaos der Schlacht, nichts anderes übrig blieb, als ihre Arinten umzuwerfen und mit dem Steifen auf den Feind dreinzuhauen. Und in der Tat! Es „fluchtst et bäter!“ Die Armeen des französischen Generals Dubois wurden geschlagen. Der Verlust an Toten, Verwundeten und Gefangenen betrug 6000 Mann.

Diese Verfehlung der Mäster hatte ihren guten Grund. Es ging um nichts Besseres als um die Rettung Berlins! Nach dem Napoleon I. im Jahre 1806 bereits seinen Einzug in Berlin gehalten, von dort aus die Kontinentalliste gegen den europäischen Handel besetzten und vom Brandenburger der die Landgräve herumerhebelte, war es nun im Spätsommer 1813 ein Ziel, die verhasste französische Hauptstadt in Brand zu stecken, zugleich aber durch diesen Sieg über Berlin die dem Rheinbund angehörenden deutschen Fürsten wieder fest an Frankreich zu fetten. Die Armeen Dubois, in einer Stärke von 70.000 Mann, war die Aufgabe der Besetzung Berlins übertragen worden. Zwar hatte das am 12. August 1813 abgeschlossene Bündnis Österreichs mit Preußen und England die Kriegslage in Ungunsten Napoleons verschoben, aber der Unwert eines Kontinentallistes gegenüber der einheitlich geführten Wehrmacht des Nordens machte diesen Nachteil wieder wett. Der Vorhut Dubois war es gelungen, bis nach Großbeeren zum Schlagen zu kommen, bevor die Berliner in den Kampf eintraten. Nur noch die freie Ebene des Teltower Landes lag zwischen der Vorhut und der ungeschützten preussischen Heftendstadt. Schon vernahm Berlin das Grollen des Geschützdonners und bereitete sich auf das Schicksal vor.

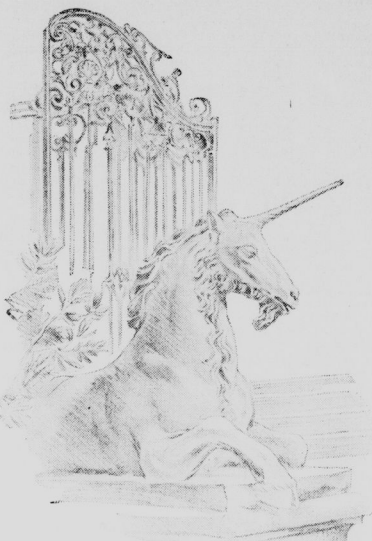
In diesem Augenblick schicker Gefahr entschloß sich der preussische General von Bülow, eigenmächtig gegen das Corps Nemours der Großbeeren vorzugehen, bevor Dubois selbst heranfam. Dieser tat sich und führte ein Schlachtfeld eines alten Hühners, und der Zufall der ersten, vorzugehen. Um Weib und Kind, um Haus und Herd kämpfenden Truppen gelang es, das Kriegsschicksal zu wenden und Berlin vor dem Untergang zu bewahren. Begehrlich, daß am Tage nach der Schlacht die Berliner in hellen Scharen auf die Schlachtfelder eilten, um ihren Gefreien zu danken! Begehrlich die Freude über die 2000 gefangenen Soldaten, die als Verbündete Napoleons die preussische Hauptstadt hatten ruinieren sollen! So bereitlich in diesen damals im Jahre 1813 diese Freude über die Niederlage der Schellen war, so unbedeutend will uns heute dieser widerwärtige Bruderkampf erscheinen. Denn das Wort: „So fluchtst et bäter!“ trat, wie auch der Vorstoß der Mäster weniger den wahren Feind als den — deutschen Nachbarn! Wenn uns etwas über diese traurige Schicksalsironie hinübergetragen kann, dann die Tatsache, daß sich in dieser ruhmvollen Schlacht bei Großbeeren der Feind der Berliner in der Feindschaftslinie anschlößte, das Wort: „Nicht das Feuer, sondern die Hoffnung schloß den Feind!“



General Franco besichtigte die Flotte

Das nationalspanische Staatsoberhaupt besichtigte dieser Tage bei Vinaroz die Einheiten der Flotte, um im Anschluß daran zusammen mit Admiral Cervera die Parade abzunehmen. Unser Bild zeigt General Franco mit seiner Begleitung an Bord eines der nationalspanischen Kriegsschiffe. (Associated-Press-M.)





so auf behütet als von ihnen, die Sie mein Leben und meine Kunst liebt werden, solange der Meeresbranden aus dem seine mystischen Wasser spritzen läßt, solange das Leben unserer Kinder und Kindeskinde währt, solange die Liebe zur Kunst und die Ehrfurcht der Menschen vor ihren Schöpfen und Stürmen nicht vergeht. Sie haben in mir die Kunst geendet, Salzburg hat mir das Gefühl dafür gegeben. Ich zähle die Tage bis zu unserem Wiedersehen. Auf immer hin und bleibe ich Ihre glatte Denning.

### Spaziergang im Lande Shakespeares

Die Vords sind die Besitz der englischen Landes, das Bauenland werden könnte. Seit sie die Gemeindefürsorge einführten, wurde das Gras über die Veder, und der Bauenland ward dahin, oder seine Anwohner gingen in die Großstädte. Wo man noch vor nicht allzulanger Zeit von den Kormannern Englands sprach, erklingt heute das Jagdhorn des reichen Vords, der durch die riesigen Waldbestände reitet und seinem Bergmann nachschaut. Es ist eine Zeit, durch die endlosen Parks zu wandern, welche die uralten Schlösser umgeben, ist am Ziel geistigen Lebens zu erheben oder unter alten Eichen von den Zeiten Shakespeares zu träumen.

Am 1. von, an demselben reispollen Auf, der durch Shakespeares Geburts- und Sterbeort Stratford fließt, liegt eines der schönsten dieser englischen Hochadelsschlösser, Warwick Castle, das heute ein Museum des englischen Außenministers besitzt. Der Top der Festung, der den englischen Land- und Jagdhäusern eigentümlich ist, gibt auch Warwick Castle sein Gepräge. Das sind die Vorwerke der Festung, gegen die einst selbst Oliver Cromwell vergebens anstürmte. Warwick Castle ist eine der ältesten Normannenschlösser, und man wandelt in der Zeit Shakespeares, wenn man über seine Parkbrücken fährt, seine uralten Säule bestaunt oder über seine Wälle hinweg Ausschau hält auf die herrlichen Waldhänge, zwischen denen der Avon dem Brückstapel zufließt.

Wenn wir auf einem Erker von Warwick Castle stehen und durch bunte Buntentdecken und schmale gotische Fenster auf des Avons Lauf hinabschauen, liegt das Land Shakespeares zu unseren Füßen. Hier wird Meru Old England nach. Die Zeit scheint still zu stehen. Wir knipfen immer wieder an läng-

vergangene Jahrhunderte an mit Fiktionen, Zinnen, Helldorfen und Menschen in blinzelnden Straßen. Wir erwarten geistreich plaudernde Renaissancebarden auf den bunt geblühten Rasenstücken, und zwischen der vielstündigen Blumenpracht und den sich geschüttelten Hecken erstrahlen wir ein Mitommernachspiel mit Eisen, Putten und — gesoppten Chemenären.

Vange noch umgibt uns der ungeklärte Friede der englischen Parklandschaft, wenn wir auf einlauer Landstraße mit dem Kraftwagen zwischen Wiesen und Wäldern, über altertümliche Fließbrücken fahren, durch viele Dörfer ohne Bienen, an schwarz und weiß abgetönten spielschmalen Häusern vorüber. Da taucht ein uralter Herrenhof auf. Neue Ziegel leuchten aus sauren Grün, der graue Stein der Mauern aus der Zeit Elisabeths strahlt uns an. Shakespeare-Land der Parks und Adelssitze, wie wir es aus seinen Dichtungen kennen. Dann biegt plötzlich unser Wagen in Stratford ein, einem abgelebten Land, südlich, solange es noch nicht kunstfertig umform-

Schritt und tritt, Andenken und Williams-Plaketten an allen Ecken und Enden, in gleicher Aufdringlichkeit und Gleichmaßigkeit wie der Andenkenband in den Goethe- und Schillerwäldern der Zukunftszeit in Deutschland. Die Amerikaner haben dem großen Dramatiker im Jahre 1877 ein „Memorial“ errichtet, wie man das Nationaltheater nennt, das 1928 neu-

verbrannte, durch ein neues ersetzt wurde und nun vollkommen still auf des Avons gemächlichen Lauf herniederberst. Auf einem Hügel steht William Shakespeare selbst, darüber nachgrübelnd, was dieser Kunst um seine Person wohl zu bedeuten habe. Die Shakespeares-Bildwerke in Stratford-on-Avon sind ein eindrucksvolles Schauspiel. Eine „Gala“-Vorstellung löst die andere ab, und die Besucher können zu Hundertausenden, um den „König Lear“ oder den „Kaufmann“ oder „Der Widerspenstigen Zähmung“ in des „Dichters Lande“ zu sehen.

Wer den Pomp nicht liebt, wer das wahre Stratford kennenlernen will, der muß abseits der großen Straße wandern, weniger in das Gedächtnis des großen Briten, wo man seine Siege feiert und Hunderttausend in alten Familienpapieren und Shakespeare-Handschriften herumwühlen kann, als vielmehr in Anne Hathaways Cottage. Es hat das Gesicht Old-Englands bis in unsere Tage bewahrt. Wie ein dicker Federball lastet das brüchige Strohdach über dem kleinen Häuschen, in dem der 18-jährige Shakespeare die Gefährtin seines Lebens kennenlernte: die 26-jährige Anne Hathaway, die er 1582 heiratete.

Jetzt wird das Haus von einem armen Hänsler und seiner Familie bewohnt. Der biedere Stratfordorfer fristet seinen Unterhalt damit, daß er die Leute in dem Cottage umherführt und Wahrheit und Dichtung aus Shakespeares Jugendzeit in buntem Wechsel aufstellt. Auf lauernden Stiegen tranken wir in dem haushälterischen Gemäuer von Stube zu Stube, von Wohnstube zu Wohnstube, meist mit eingezogenem Kopf, weil die Decken niedrig sind. Die Menschen, die einst dieses muffige Haus bewohnten, haben sehr wenig Ansprüche

an das Leben gestellt. Man zeigt, wie immer in den Jugendjahren großer Männer, auch in Anne Hathaways Cottage eine lange Reihe von Reliquien und Andenken an den Dichter des „Hamlet“ vom Ehebett der Schwiegereltern bis zum hölzernen Bahren, das die schlafenden großen William.

Wir aber gehen lieber in den Garten, wo wird bald in einem Blumenmeer verfallen. Da duftet blaue Lavendelblüte, da leuchten goldgelbe Königskerzen; roter Kirschnuß ist über immergrüne Blätter verstreut wie große Blutstropfen, Erinnerungen ins Gedächtnis rufend an die blutigen Herrscher, die in Shakespeares Dramen der Nachwelt überliefert sind. Wir gehen wohl auch einmal in die lausige Raube zwischen Kisten, Rosen und Rosmarin und sehen sinnlos in der einsamen kleinen Hütte, die auf gut altenglisch für die Wirtin das ist, was wir an dem hübschen Gartenhaus des Geheimnisses Wirtin an der Jim in Weimar verehren.

Dr. Kurt Pfeiffer.



Otto Brues:

### Der Barbier von Glisserath

Der Barbierhelfer Peter Müller aus Glisserath bei Trier hatte seine Arbeit beendet und schied, nachdem er flugs den goldenen Zeller des Aushängeschildes entnommen hatte, mit einem fröhlichen „Guten Abend“ von seinem Meister. Der schaute dem ebenso fröhlichen Jungen lächelnd nach, dessen Hand so leicht zum Aushängen, dessen Schmelz so gerade zu fröhlichem Geplauder geworden war, daß ihm die Honorare nicht ungenug um ihn einfallen, schaben und unterhalten stehen. Warum aber Peter so fröhlich war, fröhlicher, als er sonst von Natur zu sein pflegte, das ahnte er nicht: das Ziel, welches er verfolgte, hatte ihm versprochen, er dürfe noch darüber hinaus bis in den vollen Mond hinbei bei ihr sein und nicht weites mehr von ihr nehmen, als er bisher getan.

Als Peter gerade mit der Melodie: „Wenn Gott will rechte Lust erweisen“ und einigen Versen pfiffend über den Marktplatz kam, rief ihn aus dem „Goldenen Engel“ einer an, und als Peter näher zu kam und genauer zuhörte, war es die Stimme des Bürgermeisters. Der sah mit dem Pastor und dem Arzt, wie seit Jahren, zweimal in der Woche zusammen, doch war der langsam mahlenden Mühe ihres Gesprächs das Korn ausgegangen und ein gelindes Wähnen erwacht. Darum kam der Bürgermeister auf den Gedanken, durch einen anderen Del auf ihr Wähnen schütten zu lassen, will sagen, er rief den Bürgerheran, er möge ihnen ein paar seiner mühten Süßigkeiten erzählen, da für sollte es auf ein salziges Stund Braten und eine Flasche Wein nicht ankommen.

Unser Peter war es kaum anders zumeist, als dem Verfallenen an Schwelgerei oder dem geplatzten Tantalus: denn er durfte es mit den drei Crisgewaltigen nicht verderben,

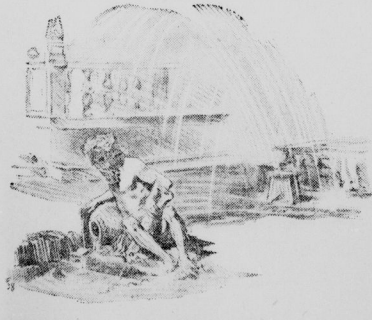
sonst es über, und darin stumm ich ihm bel, noch weniger über sich bringen, seines Mädchens Günst zu verschieren. Wie er sich gehalten und in seiner gelunden Weise dem Dunkel ein Weichen gestellt hat, darüber der stolpere und stürzte, das ist oben der eigentliche Verlauf der Geschichte. Zu dem Pastor hingewandt, der mit geschäftlicher Ärmeln ihm gegenüber saß, begann Peter Müller, wie von ihm gefordert war, zu erzählen:

„Kam ich da einmal nach meinem Tode an die Himmelstür — sie war rot mit goldenen Pfeilen — als Zank Petrus, mein ehrenwerter Namensvetter, mich höflich fragte, ob ich in den Himmel wollte. Gewiß, sprach ich. Das ging nicht an, lautete die Antwort, da ich die letzte Sühne nicht empfangen hätte. Da war ich, Peter Müller aus Glisserath bei Trier doch sehr erschrocken, denn ich war so schnell gestorben, daß für diese heiligen Verrichtungen keine Zeit mehr gewesen war. Darum bat und beschwor ich den heiligen Petrus von ganzem Herzen, er möge in den Himmel gehen und jemanden holen, dem ich befehlen, von dem ich das Sakrament nehmen könnte.“

Peter Müller ließ eine Pause eintreten, die er dann benutzte, seine Hörer zu betrachten, und an dem von des Bürgermeisters höchst eigener Hand eingehenden Wein zu schlürfen — dann beendete er mit erhobener Stimme sein erstes Stillsitzen, langsam, wie ein Fuhrmann, der den Weg kennt und nicht eilt:

„Es verstrichen zweieinhalb Stunden, während denen ich den Schwalben zwisch über ein Stückchen Himmelsglanz zu erhaschen suchte. Endlich starrte der Schlüssel. Zankt Peter stand, Rosenwölken um die Schulter, in der Tür: Zieh ab, Peter Müller, ich kann dich nicht einlassen. Es ist im ganzen Himmel kein Pastor zu finden!“

Peter hielt inne und sah auf mit einem Gesicht, als ob er nicht bis drei zählen könne oder als ob alle Tage Sonntag wäre; der Pastor aber, „ich muß noch zum Müller“, empfahl sich auf weiche Manier. „Ach, Peter“, lachte der Bürgermeister und trant ihm zu: „warie, Herr Götterhaus“, dachte unser Peter, „nun kommt die Reihe an dich“. Und er fuhr fort, zu dem Bürgermeister hin, der an seiner Rechten saß: „Kam ich da einmal nach meinem Tode in die Hölle, in der es fürchterlich nach verengten Haaren und ge-













# Ferienbriefe eines Schriftleiters

Ostpommersche Reiseerinnerungen - Von Ehrhard Evers



Fischerhaus in Nest

Ich stehe auf dem Nummerstand der Autos hier oben am Fischerstrand. „Idioten Hinterpommern“, so schimpft ein losgelassener Berliner, als ihm bei einer kleinen Karambolage die Weichte nicht schnell genug weichen voransteht. Er muß sich aber beherrschen lassen, daß es nicht mehr Hinterpommern, sondern Ostpommern heißt. Soweit zur Geographie des Landes, dessen stolze Meeresküste den Kern der alten preussischen Provinz gebildet haben. Ihre Planken stehen in Eisen gesteckt auf dem ragenen Kreuz des Hollenberges nahe Ralswiek, wohin mich eine alte Geese gezogen hat, um die Ferien zu verbringen.

Man liest hier die „Rostocker Zeitung“. Gleich an meinem Aufnahmestand hat sie eine wichtige Mitteilung im ersten Teil: „Zwei Rostocker beim Baden ertrunken — Grausam, wie die See zuwider: einen Dritten, der schon am Strand lag, haben sie noch eben heransgeschleppt. Jedes Jahr das gleiche Bild. Unbedachtsamkeit, Unachtsamkeit der Fäden der Meeresströmung, und als Folge der Tod. Wir Zeitungsmänner kennen ihn in tausenderlei Umkleide. Er schreit uns nicht, auch wenn er unermüdet vor uns steht. Mein erstes Bad am ersten Tag war doch ein wenig. Bekämpfung des verfluchten Gewichts, Ferien zu haben.

Wir haben Salzwasserwetter: um die Mittagzeit wechselt es, von trübe zu hell, von Sonnenchein zu Wolkenvorhang. Das sind Wunderlagen. Der Sand knirscht unter den Sohlen, hier in den Strampfen, bald auch zwischen den Fäden. Also barfuß weiter. Man tritt auf Strandgras, Strandhafer, Strandweiden, Stranddickel, findet Mimosen, beginnt auf der Nahrung der alten Vogelzucht nach Waffeln, Zerknallern, Mören, Sandentwürfen. Mörenbühnen mit ihren Jungen; es ist ein unheimliches Leben im Schilf des Hafes, wo sie eine Schwärme für die Tiere eingerichtet haben. Weiter draußen spielen die weichen Schwärme der Seegelassen ihre stille Bahn, über eine Gruppe

von Fischerhütten liegt ihren Laufgang aus den Klüften des Jamunder Sees. Die Straße endet mit einem kleinen, nach Teep für Fahrzeuge aller Art unpassierbar.

Dah wir es mit zwei Pferdegeden und alle Mann schieben doch noch fertiggebrachten, unseren kleinen Teep durchzuknallen, hat nichts gegen die Notwendigkeit seiner Befandmachung.

Aber was heißt das? „Nette Badehofe mit schwarzem Gürtel am Strande verloren. Wegen hohe Belohnung abzugeben bei M.“ Das stand auf einem kleinen weißen Zettel mit verwaschener Schrift auf dem rechten, wohl zweimal zwei Meter großen Aufschlagbrett der Gemeinde Teep. Es hat sich wohl niemand gefunden, der die hohe (1) Belohnung abzuholen kam. Wie sich auch niemand fand, der jene Polizeiverordnung in dem schmucken Dörfchen Bauerhufen respektierte, die besagt:

Das Baden mit und ohne Helleidung ist, da in Widerspruch mit den guten Sitten stehend, verboten. Die Polizeiverordnung.

Die Bauerhufener haben Sumar. Sie haben das Teepn dabeilassen lassen. Zwischen im Jahre 1900! So ändern sich die Zeiten. Und heute ist der Ort ein Ruheparadies für Künstler und Gelehrte, eingebettet zwischen See, Wald und wohlbestelltem Acker.

Ein alter Fischer aus Ralswiek nahe der Straße zwischen den Dünen seine Stüb, „And

wo wohnen Sie denn?“ fragt er mich im Gespräch. „Hier gleich in der Nähe, ein paar Straßen weiter, in Mören“, sage ich. „Was, in dem Regerdorf?“ ruft er belustigt. „Ich freie mich über soviel fernem Lokalpatriotismus, erfahre allerdings schon am nächsten Tage, daß eine Kolonie kleiner, zumeist in Holz gebauter Sommerhäuschen in den Dünen von Mören tatsächlich ersichtlich so bezeichnet wird.

Es ist hier so viel los, wie man will. Oder so wenig, wie einem recht ist. Ich war immer für wenig. Das viele blickt dreimal wöchentlich Tanz in Groß Mören und dreimal Tanz in Rals, macht insgesamt sechs Tage Tanz — eine fast biblische Aktivität, denn selbst Gott Vater soll am siebenten Tage die Hände in den Schoss gelegt haben. Ich vermute, ihn darin zu überbieten und war fast von morgens bis Mitternacht, von Mitternacht bis Sonnenabend, und am Sonntag erst recht. Nicht mal eine Burg habe ich mir gebaut.

Dabei gab's hier schöne Burgen, und sogar eine mit einem sozialischen ebenfalls lokalen wie hochpolitischen Hintergrund. Zwei junge Exportier hatten einen mächtigen Zehnmal umgewandten, dekorativ schmückten vom Feinern des Sommertrades, von bunten Mören und einem leichtschwebenden Fabelbeob. Das rot auf weissen Grund ein Banner trug: zwei Sterne und dazwischen eine Zähl.

Mit freudigen Kallender Heimatgefühlen gehe ich darauf zu und komme oben zu einer



Spinnende Bäuerin aus Wusseken

Zieme zwischen dem Burgherrn und einem Badehofen aus Zähl. „Das ist doch toll, hier ganz offen den roten Sommer mit der Zähl zu zeigen!“ erhebt er sich. Der andere will widersprechen. „Nicht doch, sage ich, da fehlt ja der Hammer.“ Der rote Badehofen fährt auf, aber der rotge Sportmann weicht die Situation: „Nicht Herr“, sagt er. „Sie haben ganz recht, aber der Hammer wird nur auf Verlangen und gegen eine Gebühr von fünfzehn Pfennigen herausgelassen. Sollen Sie ihn sehen?“ Nun steht dem anderen ein Licht auf, und wir werden uns einig, daß hier keine Sommerpreparanda gemacht wird, sondern daß wir das Wappen der Zähl solle vor uns haben: Die Wundschiff zwischen zwei Sternen.

Vielleicht, froh grüße ich dich!

Einnmal im Sommer ist Bootsferien auf dem Jamunder See. Alle Fischerboote aus Groß Mören und Rals nehmen daran teil. Mit Rand und bunten Lampen geschmückt, ziehen sie langsam gerudert in endloser Kette hinaus. Nicht fünf voran. Eine Kette folgt. Wieder werden gefahren. Die Dämmerung liegt unter in der Nacht. Janderhaft steht die Altholze des Ufers mit den hohen Karpfen und den vergrüßelten Seien gegen den sommerlichen Nordsturm, und im Wasser kimmern die bunten Bänder der Ziegeleien mit ein tanzen der Einzelstanz oder ein schaukelndes Malbaum. Das Wasser ist glatt, der Wind ruht. Jedes leise Wort flüstert weithin über den See, und wir liegen mit unserem Boot weit draußen und trinken mit ruhigen Augen das unbegreiflich sarte Bild. Hin und wieder schneidet das Dreieck eines Seels durch den Prospekt, auch die Zweier aus der Stadt und dabei und leicht mit.

Häufiger nach dem Reuewert: „Ja, Ernst, die dritte Fläche Stern würde ich zählen ...“

Unterwegs allein auf dem See. Neun Kilometer Wasser liegen vor dem Bus, dann bin ich am anderen Ufer. Jamund auch, das Fort, das den See seinen Namen hat. Im Jahre 1929 zum ersten Mal abgebrannt, jetzt niedriger und unter Verzicht auf das alte Ziehbad mit Ziechen wiederaufgebaut. Einiges Alte blieb erhalten. Derrliche Schmiedeleberbade: Polnische, Cicero, Venus, schilke Sandbergsart. Heute der von neuer angetriebenen Nischenbühnen. Die rote, goldene Branttrone unter Glas, die Kette, Erinnerung an die Münd der Königin. Heute nach Mitternacht, ein Zähl in der Kette — Weichte, Gelchamkeit, Wundschiff und Sticherbaum stehen dicht beieinander. Und in der Derrschichte hängen die alten Tramien in

(Sämtliche Bilder: Ehrhard Evers.)



Fischerkähne am Ufer des Jamunder Sees

**Finsterbergen**  
Hotel z. Linde  
Steigermühle  
Bocksdmiede  
Zum Eichenhammer  
Meura  
Sonnenkinderheim  
Scheibe-Alsbach  
Mellenbach-Glasbach

**Nordland-  
Spitzbergen-und  
Ostseefahrten**  
Sie bitte  
die Reise-  
Ankündi-  
gungen auf  
der Ver-  
gnügs-  
Anzeigen-  
Seite

**Bad  
Liebenstein**  
heilt Herz- und Gefäßerkrankungen  
Nerven, Blutharmut, Frauen-, Stoffwechselleiden,  
Gicht, Rheuma, Basedow. Natürliche Kohlensäure-  
Mineralbäder, Moorbäder. Prospekte durch die  
Bedeutung und Reisebüros. — Pauschalreisen.  
bei Eisenach  
Bis 15. Mai u. ab 1. Sept.  
ermäßigte Kurpreise

**Bad  
Kösen**  
Katarhe, Asthma (Pneu-  
mat. Kammern), Frauenlei-  
den, Rheuma, Gicht  
Auskunft, Prospekte durch die Kurverwaltung



### Staatsmänner und ihre Lebensgefährtinnen

# Amerikas Frau Nr. 1

„Privataudienz“ bei Mrs. Roosevelt, Mme. Lebrun und Mme. Beck

8-10 spielen mit den Enkeln, 10-11 Briefe schreiben, 11-12 kochen, 12-1 Radio-vortrag, 1-2 Empfang im Weißen Haus zum Lunch, 2-3 Trinken, 3-5 Besuch der von ihr gegründeten Betriebe, 5-7 Vorträge von Frauenvereinen, abends: Stricken, Nähen, Stopfen, Artikel-schreiben. Das ist der Stundenplan der Frau Anna Eleanor Roosevelt, die die Amerikaner die „erste Lady“ von U.S.A. nennen.

Diese hagere Frau mit dem strengen oder lachenden Gesicht ist die populärste Frau Amerikas. Kein Name wird so oft in den Zeitungen erwähnt wie der ihrige. Niemals bisher in der Geschichte der United States hat die Gattin des Staatsoberhauptes eine so große Rolle gespielt wie Eleanor Roosevelt. Sie teilt von einer Stadt zur anderen, um Vorträge zu halten. Sie fährt für Magazine und Zeitungen Artikel über Kindererziehungen, Frauenfürsorge, Eherecht oder vertritt gegen ein Donator ihre Kassenrezepte, so daß jede amerikanische Frau ihrem Gatten erzählen kann: Wir haben heute daselbe wie im „Weißen Haus“.

Franklin D. Roosevelt und Anna Roosevelt sind entfernte Verwandte. Schon mit zehn Jahren war die künftige Präsidentin Witwe. Mit 15 Jahren schickte man sie in das Pensionat von Mademoiselle Souveraine nach England. Mademoiselle reiste mit ihren Schülern nach Wien, Paris, Rom und Florenz, aber sie zeigte ihnen auch die Glendaviersinsel von London. Anna Eleanor wurde Lehrerin. Mit 20 Jahren heiratete sie den jungen Franklin. Sie unterrichtet heute noch dreimal in der Woche in englischer Literatur und amerikanischer Geschichte. Diese Frau verfiel über eine unwahrscheinliche Lebenskraft und Energie. Im ersten Amtsjahr des Präsidenten leitete sie 6000 Kilometer mit Plaqueau, Eisenbahn und Auto zurück. Sie war die beste Lehrerin in allen Wohlfahrtskassen: heute im State Tennessee, morgen in Düwett New-York, drei Tage später in einem Frauengefängnis in Kalifornien. Frau Roosevelt ist unermüdlich. Außerdem besitzt sie eine berühmte Kunstschmuckfabrik in Baltim.

### Madame und Monsieur Lebrun

Hinter dem Haus Rue du Faubourg-Saint-Honoré Nr. 55 in Paris dehnt sich ein großer Park. In jedem Donnerstag streichen und lachen vier Huben und Mädel durch dieses Kinderparadies. Und zwei Menschen sind stolz und glücklich in ihrer Würde als Großeltern: Monsieur le Président und Madame Lebrun.

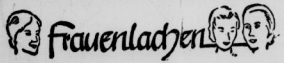
In diesem Donnerstag, der immer eingehalten wird, ist Madame Lebrun wahrhaft aufgebracht, weil sie dann ganz das sein kann, was der Sinn ihres Lebens ist: Hausfrau und Mutter.

Madame Lebrun präsidiert bei Wohltätigkeitsfesten. Sächelnd hält sie die zahllosen Reden zahlloser Eröffnungen. Liebenswürdig und interessiert beachtet sie Krankenbühnen und Wohlfahrtseinrichtungen. In der Dürre erscheint sie an der Seite ihres Gatten. Die Pflichten der Repräsentation sind groß. Aber ihre Welt ist Rue du Faubourg-Saint-Honoré Nr. 55. Madame Lebrun ist die Frau und Mutter nach aller französischer Tradition. Sie kümmert sich nicht um die gesellschaftlichen oder politischen Arbeiten ihres Mannes. Vor ihren Zimmern machen die Reden der Politik halt. Monsieur le Président und Madame sind dann ein bürgerliches Ehepaar wie Millionen anderer in Frankreich.

Die geborene Albert heiratete 1902 den einflussreichen Ingenieur Lebrun. Der Sohn wurde wie der Vater Ingenieur. Auch die Tochter heiratete einen Ingenieur und hat bereits vier Kinder.

In jedem Abend flingt aus dem Haus hinter dem goldenen Gitter Müll. Madame Lebrun spielt.

Mit Charme, Häuslichkeit und Hilfsbereitschaft ist sie das Vorbild der französischen Frau.



### Der verdienstvolle Patient

„Herr Doktor, meine mania Maria war so lange Sie für meine Grippebehandlung, wo ich Ihre ganze Nachsicht angefleht habe?“



Frau Roosevelt lächelt... Ein echt amerikanisches Bild von der Gattin des Präsidenten. (Phot.: Zehrer)

## Die Töchter der Fatme...

Persierinnen von heute im Iran von heute

Die Lajazar ist die eleganteste Straße von Teheran, der modernen Stadt des jungen modernen Staates Iran. Auf der Lajazar machen die Persierinnen ihre Einkäufe. Schmal, ammutig, elegant nach der letzten Mode von Paris oder London gekleidet, strahlend vor Lebensfreude, untergebracht, grinsen sie nach allen Seiten: Studenten, Soldaten, Offiziere. Stolz auf ihre Freiheit, glückselig über die vielen bewundernden Blicke, selbstbewußt und sicher gehen diese jungen Frauen über die Boulevards.

Und es ist noch lange nicht her, da hufschten ihre Mütter tief verschleiert und dann auch nur selten durch die Stadt, in der die Reuere ihr Vieh trieben und die Männer in weiten getühten Mänteln, in Pantoffeln und mit Turbanen träge und schwäbend die holprigen Straßen entlangschlenderten.

Ohne Harem, ohne Schleier...

Der „Schahur“ ist gefallen. Persiens Erneuerer und Führer Alia Schah hat die schwarze persische Nationaltracht abgeschafft, mit ihr den Schleier. Mit dem „Schahur“ fielen alle Verbote, die die persische Frau aus dem Leben der Öffentlichkeit ausschloßen. Es ist heute kein Verbrechen mehr, eine Persierin auf der Straße zu begegnen, sein Verbrechen mehr, sie zu grüßen. Heute darf man sogar jemand nach dem Befinden seiner Frau fragen, was bis dahin streng verboten war. Alia Schah befreite die

persische Frau aus den harten Fesseln trotz aller Widerstände der islamischen Kirche und gab ihr den Platz, der der Frau in einem Staat zukommt.

Vorbei ist der romantische Traum vom „Harem“, den der Europäer trotz aller offiziellen Revolutionen im orientalischen Leben hegt. Mit dem Schleier der Persierin fiel auch der „Harem“ unter schweren Kämpfen gegen Ritus und Tradition. Dem Schicksal des neuen unabhängigen Iran gelang es durch Tatkraft und Geschick, die neue Stellung der Frau durchzusetzen und zu untermauern. Er fand eine glückliche Synthese zwischen uralter persischer Kultur und moderner europäischer Zivilisation.

Als die ersten Schulen für persische Frauen eingerichtet wurden, sagte der orthodoxe Islam dem Kaiser einen Kampf auf Leben und Tod an. Mit Waffengewalt mußte Alia Schah den Adel zwingen, seine Töchter zur Schule zu schicken. Mit Waffengewalt mußten Persiens Monarchen von der Notwendigkeit überzeugt werden, daß ihre Kinder, Söhne und Töchter, in die iranischen Staats-schulen gingen.

Die besten Helfer in diesem schweren Kampf waren die Töchter des Schahs. Sie hatten ein hartes Leben. Von klein auf mußten sie den Mädchen ihres Landes ein Vorbild sein. Es war kein Prinzeßmädchen, das sie führten, sondern ein händiges Mädchen, ein Leben unter den kritischen Augen des

### In einem Haus in Warschau

Oberst Bed in Berlin, in Paris, in Rom — nur selten fehlt die schmale, schone, dunkle Frau Jadwiga. Alle politisch wichtigen Plätze Europas hat sie mit ihrem Mann bereitet. Man sagt, daß die charmante Frau von Einfluss auf die Arbeit ihres schweig-samen Gatten sei. Von ihrem Zutritt in ihren schönen Warschauer Heim treffen sich Promi-nente des In- und Auslandes, und bei ihren Musikabenden. Denn die große Liebe der Gattin des polnischen Außenministers gilt der Musik.

Es war eine Liebesheirat zwischen ihr, der Tochter eines bekannten Konsulanten aus Lublin, und dem jungen Außenminister. In erster Ehe war Frau Bed mit General Burchard-Budalski verheiratet. Aus dieser Ehe hat sie eine Tochter. Frau Jadwiga ist mit ihrer Gattin- und Tochter in der Warschauer Gesellschaft eine bedeutende Rolle. Ihr Haus ist ein Mittelpunkt des kulturellen Lebens des polnischen Hauptstadt.

ganzen Landes. Schon als Kinder hatten diese beiden Mädchen die schwere Aufgabe, eine Fresta schlagen zu helfen in den him-melsternen Burgen von Sorrentello und war nicht immer leicht, aber sie wurden belohnt. Sie durften sich den Gefährten ihres Lebens nach dem Herzen wählen. Sie mußten keinen Prinzen heiraten. Die beiden Töchter des Kaisers von Iran heiraten und neunzehn-jährig, heirateten vor nicht allzu langer Zeit gut persisch und gut bürgerlich.

### Es gibt keine „illegalen“ Kinder

Als die Araber das große persische Welt-reich zerrütteten, bekämpften sich die Perser zum Islam. Trotzdem hat sich das persische Volk manche Sitten und Gebräuche aus seiner alten Religion bewahrt bis auf den heu-tigen Tag.

Das gehört das Neujahrsfrühlingsfest, das dreizehn Tage dauert und mit Feuer-tänzen gefeiert wird. Die Hochzeit, die wäh-rend dieser Zeit stattfindet, bringt Glück. Wenn die Mädchen im Reigen um das Feuer tanzen, tritt die Mutter eines beabsichtigten Sohnes auf die Knie und betet für die Geburt eines Kindes an den Jüngst. Nimmt das Mäd-chen an, gilt die Verlobung als vollzogen. Während des Neujahrsfestes stehen die Mäd-chen auch aus guten Familien in der Nähe der Mädchen und bitten die Mütter um Almosen. Von diesem Geld wird das Braut-gehemd gekauft oder gewebt und von den Mäd-chen bestrickt.

Das alte Persien hatte eine sehr moderne, soziale Einrichtung: Die „Ziga“, die Zeit- oder Kontafte, die wöchentliche Sün-den oder achtzehn Jahre baren formte und vor dem religiösen Richter geschlossen wurde. Dieses Gesetz blieb bis heute bestehen. Viele Mütter beabsichtigen Söhne machen von dieser Probezeit Gebrauch. Meistens entwidelt sich aus ihre eine wirkliche Ehe. Auch Euro-päer haben unter Umständen die Möglichkeit, eine Kontafte einzugehen. Die Kinder einer solchen Ehe gehören der Mutter. Der Vater ist unterhaltspflichtig. Der Islam kennt keine „illegalen“ Kinder. Sie haben dieselben Rechte, auch dieselben Erbansprüche wie die „Legalen“. Nach der Trennung einer solchen Probezeit darf die Frau erst wieder nach neun Monaten heiraten.

Persien und seine Frauen sind modern ge-morden. Aber flug und tastvoll trübte der Schah nicht an solche Sitten und Gebräuche vergangener Zeiten.

### Abendkleider mit Hosen

Der letzte Modestreich, mit dem Paris die kommende Welt bezaubert, sind Abendkleider für Damen mit — Hosen. Die Neuheit bildet die größte Heberhebung der einen Fortschritt auf die Verformmodelle, die dieser Tage in Paris für die führenden Modeschneider gezeigt wurde. Eine Verformung von Becherförmigen der Modewelt aus allen Ländern hat lausungslos, als ein Mannquinn an ihnen vorübergeführt, das eine Taille aus Goldstamm und dazu ver-graunte weiße Hosen trug. Die Taille war sehr tief ausgeschnitten und enganliegende, die Hüftlinie aber durch Einlagen künstlich verbreitert, so daß die Hosen fast glodenförmig bis auf die Hüfte niederfielen. Die Aufnahme, die diese tolle Neuheit fand, war nicht übermäßig be-geistert. „Aber“, sagte einer, der sie ver-leibtete, „die Idee ist, daß die Hosen von den Frauen auf Abendgesellschaften zu Hause ge-tragen werden sollen und nicht in der Öffent-lichkeit.“

Der sehr tiefe Ausschnitt und die ver-breiterte Hüftlinie sind überhaupt das charak-teristischste Merkmal für die Abendkleider des kommenden Winters. Die Mode schreitet da-durch eine leichte Andeutung an den Neiz, so die deutsche Mode mitmacht?



## Stüden Erde für uns

Wer im nächsten Jahr wieder Erdbeeren mit Schlagsahne haben will...

Wald nach der Fruchtentwicklung bilden sich an unseren Erdbeerplanzen zahlreiche Nussläufer oder Nansen, von denen jede mehrere Jungpflanzen entwickelt. Mitte bis Ende August sind die meisten Erdbeer-Jungpflanzen voll entwickelt und zum Verpflanzen geeignet. Wir legen sie auf einen nährhaften und -fruchtenden Boden, der während des vorangegangenen Winters möglichst zwei Spatenstiche tiefe umgraben und vor dem Setzen der Erdbeerplanzen mit einer frucht-räumenden Spatthilfe genutzt wurde. In einem tief gelochten Boden können sich viel mehr und viel fruchtbarer Nussläufer entwickeln, und die Planzen frieren deshalb während des Winters nicht so leicht aus. Vor dem Pflanzen wird zur Bodenverbesserung Torfkompost oder verrotteter Stallung Mist untergebracht. Die besten Pflanzzeiten sind August-September und April. Wenn genügend Land zur Verfügung liegt, sollte unbedingt der Spätkommer vorgesehen werden. Die Erdbeeren bringen dann schon im nächsten Jahre einen Ertrag. Im Kleingarten hat sich besonders die Handpflanzung bewährt, bei der immer zwei Reihen in 25 Zm. Abstand angelegt werden. Von Band zu Band lässt man einen Zwischenraum von 70 Zm. Beim Auspflanzen dürfen die Zebblinge nicht zu tief, aber auch nicht zu hoch in den Boden kommen. Nach dem Pflanzen muss man durch fleißiges Gießen und Gaden für einen guten Bodenfeuchtigkeit sorgen. Die Beete werden bis in den Winter hinein locker und unfruchtbar gehalten. Auch die Düngung älterer Anlagen darf nicht vergessen werden, da die Erdbeeren starke Bodenzerstörer sind.

## Kniffe und Pfiffe

Beim Füllen der Einmachegläser



Die Einmachegläser vermehren die Arbeit und auch die Sorgen. Dargestellt ist doch von der Haltbarkeit des Einmachegutes ab, ob die aufbewahrende Mühe und die Unkosten nicht vergeblich gewesen sind. Es ist Ursache dazu das Unachtsamkeiten, die das Verderben des Eingemachten hervorrufen. Vielfach ist die Ursache dazu das Fehlen eines kleinen Rindst- oder Gummistückchens am Glasrand. Zwar zunächst hindert es das Schließen des Einmachegläses nicht, später aber muss man mit dem geschwundenen Nussläufer des Glases rechnen. Um ein Verdurben des Glases beim Einfüllen des Einmachegutes sicher zu verhindern, benutzt man am besten einen Einfülltrichter, der, mit breitem Rand und Trichteröhre versehen, ein sauberes und lauberes Füllen der Gläser ermöglicht. Die Trichteröffnung passt auf alle Gläser, die eine Öffnung von mindestens 7 Zentimeter Durchmesser haben. Man legt den Trichter auf das Glas, füllt durch die Trichter- oder das Gummistück und dann erst die Flüssigkeit ein, damit ein Hochspritzen im Glas vermieden wird. Das Abnehmen des Trichters muss vorsichtig geschehen. Man hebt den Trichter und schließt vorsichtig einen Zeller unter, der etwas tiefer als der Trichter aufliegt. Der Einfülltrichter ist aus Emaille und lässt sich leicht säubern.

## Die Magenfrage

Wir kochen in dieser Woche

- Montag:** Rastaroni mit Tomatenkumt.
- Mittwoch:** Rindfleisch mit Nusslingen.
- Dienstag:** Rindfleisch mit Nusslingen.
- Freitag:** Rindfleisch mit Nusslingen.
- Mittwoch:** Gebratene Leber mit Kartoffeln und Bohnenalat.
- Abends:** Gebratene Leber mit Nusslingen.
- Donnerstag:** Hammelfleisch mit Bohnen.
- Abends:** Quarkauflauf mit Nusslingen.
- Freitag:** Gebratene grüne Ringe mit Kartoffeln.
- Abends:** Zwiebelgerichte, Kartoffeln und Gurkenalat.
- Sonnabend:** Rastaroni, Gebratene Leber mit Nusslingen und gebratenen Bohnen.
- Sonntag:** Tomatenkumt, Schmorbraten mit Nusslingen.
- Freitag:** Gebratene Leber mit Nusslingen.
- Abends:** Rastaroni, Gebratene Leber mit Nusslingen.

**Quarkauflauf mit Nusslingen:** 500 bis 750 Gramm Quarkauflauf werden dünn geschnitten, geschnitten, mit Zitronensaft und Zucker geschnitten. 500 Gramm Quarkauflauf werden durchgeföhrt und mit 2 Eigelb, 125 Gramm Zucker und ein wenig zerriebenen Zitronensaft schaumig gerührt.

## Kümmernüsse groß und klein

Für jede Frau kommen Augenblicke, in denen sie sich keinen Rat weiß. Sie hilft sich von Fragen und Nöten bedrängt, die unüberwindlich erscheinen. Was tun? Geben Sie sich einen Ruck! Werfen Sie Ihre Nöte in den „Hamsterkasten“! Seine Verwalterinnen werden Ihnen gern raten.

### Die goldene Armbanduhr ist da!

Vor kurzem veröffentlichte mir die Witte einer Zeitschrift, die beim Merseburger Anfecht eine goldene Armbanduhr verloren hatte und trotz langer, mühsamer Suche keine Spur davon wiederfand. Inzwischen hat die „Hamsterkassen“ die Nachricht bekommen, dass die verlorene Uhr eingeliefert hat. Frau G. K. kann sich also bedanken auf das Merseburger Hamsterbüro begeben und dort nach ihrer Uhr fragen!

### Da lernte sie einen anderen kennen

Einige Hamsterkassen! Meine Schwester hat seit dreieinhalb Jahren Verkehr mit einem jungen Mann, mit dem sie sich bis jetzt ausgezeichnet verstanden hat. Nun war es beider Wunsch, dass sie ihn mal besuche, was auch von einiger Zeit geschah. Freut sich sehr, dass sie nach dort, doch wie kam sie nach Hause? Soll Hamster und bedrückt lässt sie umher. Da sie sonst mit all ihren Nöten zu mal gekommen ist, verurteile ich, von ihr den Grund zu erfahren, was mit nur sehr schwer gelang. Also: Sie hat bei ihrem damaligen Besuch einen jungen Mann kennengelernt, einen Kameraden ihres Bruders, der ihr bei der unüberwindlichen Schwierigkeit ihres Bruders Geschicklichkeit zeigte, und mit dem sie sich sehr gut und ausgezeichnet verstanden hat. Sie glaubt nun diesem besorgten jungen Mann mehr zugehen zu sein als ihrem wirtlichen Freund, der mit ihr ernste Absichten hat und sie zu heiraten gedenkt. Nun ist sie traurig und beinahe unglücklich darüber und weiß

nicht, was sie tun soll, ob sie zu ihm oder dem anderen halten soll.

Ich möchte ihr gerne helfen, aber ich weiß nicht wie. Sie ist 21 Jahre und doch jetzt unbeschieden wie ein Kind. Ich wäre Dir und allen Lesern, die mir raten und helfen können, von Herzen dankbar, denn ich möchte meine Schwester wieder froh sehen.

### Hamsterkastens Antwort:

Wir nehmen zunächst einmal an, dass Sie so weit mit dem jungen Mann verstanden haben, dass Sie sich ein Urteil bilden können, ob dieser Mann für Sie wirklich ein Mann zu sein macht oder ob Sie nur so einen kleinen Liebeskummer empfinden, der Ihnen den Blick auf einen anderen Mann verblende. Das ist aber ein gewisses Ausmaß, das bei jungen Menschen nicht so überaus selten und auch nicht so überaus schwerwiegend ist.

Warum nicht aber schon hier eine richtige Entscheidung treffen? Sie kann nicht ohne Bedeutung sein, wenn eine Ehefrau, die sonst als froher junger Mensch mit dem Leben fertig wird, so häufig aus dem Gleichgewicht geworfen wird, sondern ein bestimmter Mann neu in ihren Gefühlskreis tritt. Der Gefühlszustand muss nach der Entscheidung sehr plötzlich erloscht sein. Sie haben also den Eindruck gehabt, als sei sie nicht im geringsten unglücklich oder unzufrieden mit der Vergangenheit mit ihrem Freund gewesen, sondern mit dem schmerzlichen Empfinden des großen Ziehens, das auf sie aber gleichzeitig eine große Sicherheit und eine solche Zuneigung, das durch selbst Zuneigung zurückführt, erst recht aber kein Mann für ein völlig neues Leben da ist.

Die plötzliche Liebesveränderung aber ist, dass sie entweder doch nicht so fähig ist in ihrem inneren Verhältnis mit dem Freund war, oder aber, dass ihre eheliche Zuneigung ein wenig überwinden und aufgeben werden ist von einem großen Ausmaß, das man so wie man so sagt, von der großen Liebe.

Aber auch die große Liebe braucht eine Zeit des Nachdenkens. Dieser Rat geht deshalb dahin, dass Ihre Schwester bezüglich etwas Geduld hat, sich selbst hat. In gemeinsamen Stunden der Einsamkeit, nicht der unruhigen Grübeleien, und in vertrauten Gesprächen mit Ihnen als Vertrauensperson wird sie schließlich zur Klarheit über sich selbst kommen. Dabei darf sie sich nicht so sehr von Trennungsbegriffen beeinflussen lassen, da sie ja noch keine definitive Entscheidung auf sich genommen hat. Die Entscheidung des Freundes muss nicht so ausfallend sein. Wenn man hat man härtere Verpflichtungen einem Menschen gegenüber, der noch kein Wort vom Heiraten sprach, als einem, mit dem man schon eine gemeinsame Zukunft geplant hat. Auch sollte sie sich nicht so sehr, wie sie sich von keinem der beiden Männer zurückziehen, damit sie um so besser dann ihre eheliche Entscheidung machen kann. Es ist nicht so, dass man sich nicht so sehr, wie sie sich von keinem der beiden Männer zurückziehen, damit sie um so besser dann ihre eheliche Entscheidung machen kann. Es ist nicht so, dass man sich nicht so sehr, wie sie sich von keinem der beiden Männer zurückziehen, damit sie um so besser dann ihre eheliche Entscheidung machen kann.

Entscheidungen von Lesern und Leserinnen zu diesem Fall nehmen wir gern entgegen.

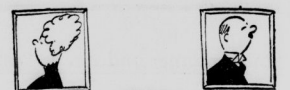
### Durfte ich ein Fahrrad kaufen?

Lieber Hamsterkassen! Als Vater von sechs Kindern habe ich Kindererziehungen in Bedarfungsbedürfnissen bekommen. Nun habe ich oben auf Hausgeräten und Wirtschaftsgütern auch ein Fahrrad gekauft. Als kleiner Handwerker, der oft auf Beförderung in den Nachbarorten zu machen, die 7 Kilometer weit von hier liegen, und meine beiden Töchter von zehn und zwölf Jahren sollen mit

### Zu Hause bei der Familie Krause



... für gewöhnlich ...



... und wenn sie sich gezankt haben. (Sondagen)

diese Wege besorgen. Nun höre ich zu meinem Schrecken, dass man für diese Bedarfungsbedürfnisse keine Fahrräder anschaffen dürfe, dass man sich bestimmt an, ich hätte gerade diese Sache mit den Fahrrädern in der Zeitung gesehen. Rastaroni Du mir darüber Auskunft geben?

### Hamsterkastens Antwort:

Sie können ganz beruhigt sein: Bedarfungsbedürfnisse für Kindererziehungen gelten auch für Fahrräder. Unter den Dingen, die in dem langen Verzeichnis der Einkaufsmöglichkeiten bei Bedarfungsbedürfnissen aufgeführt sind, stehen sie ausdrücklich mit dem. Da Sie demnach, der Ihren diesen Bedarf einzugehen, ein Fahrrad anschaffen. Er hat sicher an Fahrräder gedacht. Ihr Einkauf mit Hilfe von Bedarfungsbedürfnissen ist im Verzeichnis aufgeführt.

### On alle, die ohne Freundin sind

Auf die Anfragen der jungen Mädchen, die eine Freundin suchen, ist auch ein Brief eingegangen, der einen ganz überraschenden, neuen und verlockenden vollen Vorstoß enthält. Der Brief lautet:

Lieber Hamsterkassen! Den einsamen jungen Mädchen, die durch den Hamsterkasten eine Freundin suchen, möchte ich gern helfen, und zwar in der Weise, dass ich Sie Sonntag oder einmal in der Woche abends zu mir einlade, entweder erst einmal jezt allein oder einen kleinen Kreis - höchstens sechs - zusammen, wo Sie sich kennenlernen können und wo sich dann dauernde Freundschaften entwickeln können. Ich bin an den Umgang mit der Jugend gewöhnt, habe sie lieb und vermisse sie, seit ich allein bin.

Tante Lise, Halle.

### Hamsterkastens Antwort:

Dieser Plan lässt wohl alle aufhorchen, denn es kommt nicht alle Tage vor, dass sich derartige Zuneigung zur Jugend auf solche Weise in der Zeit umfassen wird. Wenn sich die kleine Gemeinheit, die aus Einsamkeit bilden will, wirklich zusammenfindet, können sich hier herliche und erliche Freundschaften entwickeln, bestimmt aber nimmt eine jede aus einem solchen Kreis Erfahrungen, neue Gedanken und Sorgen entgegen. Wir bitten alle, die sich von Tante Lise Vorladung angeschlossen fühlen, sich von uns ihre Ansichten geben zu lassen.

## Fäden und Märlein

Ein Stück Papier, ein wenig Garn, ein Stündchen Arbeit



Stich um Stich

Man braucht nicht immerzu an der großen Häkelnadel zu handhaben. Inzwischen ist ein kleiner Zeitvertreib aus dem kleinen hübschen Häkelnadeln geworden. Die unsere Kleider schmücken, tragen, Garnituren oder Gürtel. Große Experimente wollen wir aber gar nicht anstellen.

Kragen und Garnituren werden mit leichtem, albenartigen Stichen gefüllt. Ausfallend geben bei diesen kleinen Handarbeiten ist nur die geschmackvolle Zusammenstellung der Farben. Für die Kreuzstichstickeren (Abbildung links oben), wählt man diesen farbigen Seidenstich. Gefällige Wirkungen werden auch mit Stichen (Abbildung rechts oben) oder mit Stichen (Abbildung links unten) erzielt. Vom



sticker hat noch nicht an Beliebtheit etwas verliert. Große und kleine Stiche lassen sich ebenfalls ohne große Mühe herstellen.

### Zu wenig Salz ist auch schädlich!

Wah und Vorsicht: das muss die Hauptregel der Hausfrau beim Gebrauch von Kochsalz sein. Das Normalmaß ist 10 Gramm täglich. Salzen wir aber Suppe, Fleisch oder Gemüse mehr, so müssen die Nieren zusätzliche Arbeit leisten. Geunde Nieren werden ein wenig Salz wieder aus. Nach dem Gebrauch verlassener Speisen flagen wir über Durst. Nieren, die nicht normal arbeiten, werden durch ein Übermaß an Salz in ihrer Funktion behindert.

Eine bestimmte kleine Menge Kochsalz aber nicht sehr überhand. Wenn wir die Gewichte ganz falsch ansetzen, so stellt sich bald Appetitlosigkeit ein. Können isolierte Kochsalz sogar dem Herzen schaden und verursacht oft Magenbeschwerden, weil die zur Verdauung nötigen Magensaft nicht genügend gebildet werden.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

urn:nbn:de:gbv:3:1-848345-193808208-fragment/page=0023

Die inneren oder G... fellei... große Blume... der di... denen... Das... garlich... stoffl... einiget... fließes... Herb... In... zentral... allen... lands... gezei... gezei... große... Berä... gen... glei... fierung... Stimm... Andig... für de... bindun... portie... auf ein... armat... weid... leich... der... bilden... wird... den M... fied u... wende... hind... der... (schwar... Andig...

















„Habe ich dir nicht gesagt? Nun sind wir doch zu spät zum Zuge gekommen!“  
„Ja, aber nur eine halbe Minute!“ (Lektür)

Schiedentlich ließ er seine Schritte vom Rucke ablassen, um dann beim Gehen und Ausgehen, was so rasch geschah, daß kein Mensch es hätte bemerkt, Wangs Gewand über ihren schmalen, im Kadenschuß bedeckten Fuß zu streifen. Vorfristig hob er seinen eigenen Fuß ganz dicht neben den ihren.

Man fühlte beständig dieses Hintertreiben an sich. Sie wußte nur nicht, was es bedeutete. War es Spiel? War es Ernst? Möchte es sein, was es wollte! Es brachte ihr seine Augenblicke. Sie wollte sie auskosten, wenn es auch nur ein erträumtes, geliebtes oder ungeliebtes Glück war.

Die Nähe des Mannes, dem ihr ganzes Herz und all ihre Sinne entgegenbegehrten, war wie belebende Sonnenstrahlen auf sie. Ihr ganzes Wesen blühte auf und erschloß sich ihm. Ihre innere Freude verließ ihren Worten etwas Stürmisches und leicht ironischer Worten sah sie sich in eine lächliche Rieche zurück. Die fremde und ernüchternde auf Thomas zurückwirkte.

Mit leuchtenden Augen antwortete Thomas.

Ein neidendes Gespinnst entspann sich, das wärmer, perlentöner wurde.

Da wurde sich Man sich ershörend bewußt, daß sie auf dem beinen Wege war, ihre Gefühle zu verraten. Sofort wandelte sich ihr Vernehmen. Mit abweisenden oder leicht ironischen Worten sah sie sich in eine lächliche Rieche zurück. Die fremde und ernüchternde auf Thomas zurückwirkte.

Er merkte es wohl, es war nicht die Gegenwart des aufwartenden Kellers, sondern eine andere Ursache, daß die Wandlung eintrat und Man veranlaßte, das Gespräch auf neutrale Gebiete zu lenken.

War er zu weit gegangen in seinen Subtilitäten? Sollte sie ihn wieder zurück in seine Schranken weisen? Er wurde förmlicher und vorfichtiger in seinen Äußerungen.

Er wählte und überlegte nun jedes Wort, das er sprach.

„Ging eine Weile so, dann wurde es wieder anders. Herzlich und warm tauschten sie ihre gegenseitigen Erlebnisse aus. Auf Thomas Witten entrollte ihm Man noch einmal alles das, was ihr die vergangenen Wochen gebracht hatten. Er aber erzählte ihr auf ihr Verlangen ausführlich über sich und sein Leben. So viel wollte sie wissen! Wie es ihm in Köln gefiele, mit wem er Verkehr habe, ob er sich noch immer so wohl bei Zermolens fühlte, was die Familie mache, wie sich der unglückliche Tod Mabels auf die lieben Menschen auswirkte, wie Winfrieds Ergehen sei; ob er mit Däubers in Briefwechsel fände und was ihm noch die liebsten, ob ihre Vorurteile ihm wirklich Freude gemacht habe. Zuletzt wollte Man noch sehr viel über seine Mutter und seine Geldmutter hören.“

Die Frage aber, die ihr am meisten am Herzen lag, merkte seine Frau, sei, wo sie wohne und lebe, die kam nicht über ihre Lippen, denn sie wußte genau, daß dann der Zander jeder Stunde vorbei war, wenn sein Mund von der anderen sprach.

Verhalt und erfreut von dem großen Zerscher, das Man durch ihre Fragen verriet, beantwortete er alles, und mit einem kleinen, leichten Fuß vertraute er ihr auch den Erfolg seines Romans an.

„Ich bin mir wundernd! Ich will mich mit dir freuen! Du mußt mir ihn sofort schicken, wenn er erscheint. Erzähle mir seinen Inhalt.“

Und Thomas tat es in großen Zügen. Man laserte aufmerksam. Sie war begeistert davon und brachte den darin verflochtenen Ansichten wüsten Verstandes entgegen.

„Dah du ein feinsinniger Dichter bist, Thomas, das habe mir ja die Weihnachtsgabe verraten, daß dein Talent zum Schreiben aber so hart ist, mußte ich nicht, denn daß dieser Verlog, der einen so guten Namen hat, den Roman annehmen hat, ist ja der beste Beweis für seine Güte. Du wirst als Schriftsteller sicher mal berühmter werden als ich als Bildhauerin!“

Das wollte er nicht gelten lassen. Im Ebers wollten sie nicht und her, wer das große Talent besitze.

Der Nachschick wurde erreicht. Der Ruch war an Ende. Der Ton leerte sich. Sie werten es gar nicht, so sehr waren sie mit sich selbst beschäftigt.

Für einen kleinen Augenblick fiel auch ein Schatzen verbundene auf ihr Zusammensein.

Thomas sagte Man, wie sehr er sich gekränkt gefühlt habe durch die Heberweilung der Geldmutter.

Man war auf das äuerste betroffen. „Aber lieber Thomas, das tut mir entsetzlich leid. Ich habe dich nicht verstehen wollen. Ich glaube, du schickst dieser Wandlung ganz falsche Motive unter. Sieh, die Scheidung darf dir doch nicht noch Ausgaben verurteilen. Ich habe ja keine Wohnung, was so etwas kostet, wach nur aus Mitleid, daß derartige sehr teuer ist. Bitte, sei mir nicht böse, wenn ich ungewollt etwas Taktloses tat.“

Wittend legte sie ihre Hand auf die von Thomas.

Der schickte durch ihre Worte eine Last von seiner Brust schwinden.

„Ich hatte mir Ähnliches schon gedacht, Man“, sagte er leise, „aber ich mußte es dir doch sagen.“

„Gewiß, Thomas, wir haben uns damals das Versprechen gegeben, aufrichtig zueinander zu sein — als wir den Pakt eingingen.“

„Galt! Ein häßliches, unannehmliches Wort!“

„Ich denke es.“

„Nachdem ich und still haben sie eine lange Weile da. Jeder beschäftigt mit Gedanken, die anfallen.“

Thomas machte ihnen mit Gewalt ein Ende.

„Ich bin ja ganz aus meiner Rolle gefallen, Man — verzeih — ich habe doch vergessen, daß ich einen glücklichen jungen Gemann präsentieren habe. Also“, er ließ sein Glas leere aus Man anfallen.“

„Auf dein Wohl, meine entzündende kleine Frau.“

Man tat ihm Weisheit. Sie schickte dabei, aber es war kein trostes, sondern ein wehmütiges Lächeln.

„Schnitz mein Ehegemahl, daß ich ihm einen Apfel schale?“ Sie griff nach den Früchten, die auf dem Tisch standen.

„Nein, danke, aber würde ich dir eine Zigarette antauchen, Man?“

Seine Hand, die Man das silberne Entz hinhalt, ättert leicht.

„Warum nicht?“

Wangs Wangen färbten sich ein wenig dunkler, rangte sie langsam ein paar Jahre rausche und ihm dann die Zigarette gab.

Er führte ihr in klammern Dampf die Hand.

Selbst zu rauchen schmeckte Man ab.

Wie es kam, daß sie beide ältere Witterwälder Erinnerungen aufwachten, hätte keines zu sagen vermocht. Von allem fragten sie, nur nicht von dem Tage, an dem ihre Trauung stattgefunden und dem Abschied im Hotel von Professor Dauter.

Ganz unermittelt fragte Man auf einmal:

„Warum eigentlich nichtst du nur einen einzigen Tag hier in Genua, Thomas?“

„Weil ich es nicht länger aushalten würde, die Komödie, die mich mehr Kraft kostet, als du abnüt, fortzuleben, Man!“



Er: „Mit diesem Kuß habe ich dir alles gesagt, was ich dir von Liebe sagen kann!“

Sie: „Ach, Geliebter, wiederhole es nochmal, ich habe dich nicht genau verstanden!“

Sie senkte den Kopf. Sie glaubte ihm zu verziehen. Aufstehend gewahrte sie Jads, der vorfristig nähertrat.

„Witter Witten lässt die Herrschaften solegen zu sich bitten“, beschickte er und verschwand dann eilich.“

Man sprang auf, auch Thomas erhob sich rasch.

„Mein Gott, Thomas, ich habe ja Pa ganz vergessen, und schließlich ist er doch die Urache und Hauptursache deine Weile hierher.“

„Du irrst, Man, mit mir war es die Hauptursache, dich mit Zerkutcher“, antwortete er ruhig und reichte ihr mit einer tiefen Verneigung den Arm.

Stumm ergriß ihn Man. Sein Wort mehr wurde zwischen ihnen gewechselt.

„Cautilus öffnete Jads dem jungen Paar die Tür zu dem Salon seines Derrn.“

„Hier sind wir, Pa“, rief Man schon auf der Schwelle. „Das ist mein Mann Thomas von Dardenberg.“

„Witter Witten, es erreicht mir zur Ehre, Ihre Bekanntschaft zu machen.“  
Er verneigte sich vor dem alten Herrn.  
(Fortsetzung: Frieda Seidler.)

Verantwortlich: Frieda Seidler.

## Wenn man eine Jungmädchenfigur hat



Weißes Kasackkleid mit buntem Feldblumenbedruck.  
Ultra-Schnitt B-F 2625

Rosendolckkleid mit Strandausschnitt. Daneben ein rotes Bolerojäckchen.  
Ultra-Schnitt B-F 2625

Feldblumen in den leuchtenden Farben des roten Mohns, der blauen Kornblumen und der gelben Ahnen. Naturgetreu, wie sie draußen wachsen, sieht man sie weißen Kleibern ein und freut sich über ihre sommerliche Buntheit.

Jugend hat ein Recht auf Farbe und macht gern Gebrauch von diesem Recht. Kleine Weichen aus bauerntümlich gemustertem Leinen werden über weiße Kleider gezogen. Oder es fällt ein farbiger Schal den Ausschnitt weißer Kleider. In diesem Fall gehen Gürtel und Faltenwurf farblich mit dem Schal überein. Auch kleine flotte Bolerojäckchen in Rot oder Blau ergänzen weiße Kleider und verschaffen ihnen einen lebhaften Farbengegensatz.

Manchmal verbirgt ein solches Bolerojäckchen ein Kleid, das tiefschwarz geschnitten und ohne jede Spur von Armel nur mit den Achselträgern der neuen Strandmode gehalten ist. Bei Hundstagshitze wird draußen im Garten oder am Strand das Jäckchen abgelegt, und die Sonne kann ihr bräunendes Werk auf Hals und Armen beginnen, ohne daß jemand diese Möglichkeit zuvor geahnt hätte.

Au ihren Nachmittagskleidern aus allerliebsten Traudeisen läßt sich die Jungmädchenwelt dagegen die weiche Wanne nicht entgehen, die im heißen Sommer



Zeichnung: Friedrichs

Zum weißen Kleid mit Reiterhalskragen: coles Schal, Gürtel und Zahntuch.  
Ultra-Schnitt B-F 2625

Geschnitten Kleid mit geradem Kragen a. h. helle Armelkleider.  
Ultra-Schnitt B-F 2601

Dreimal von diesem Band umspanntes Kleid aus gefärbtem Traudeisen.  
Ultra-Schnitt B-F 2634

Für die Biersehn- bis Siebzehnjährigen mit der schlanken Jungmädchenfigur bringt der Sommer reizende Kleider. Sie haben den letzten Rest von Kindlichkeit hinter sich gelassen und sind bereits mit allen Merkmalen der Damenmode ausgestattet. Deshalb können diese Kleider ebensogut von Damen getragen werden, die zwar den Jahren nach durchaus keine Badische mehr sind, sich aber die Figur eines jungen Mädchens bewahrt haben.

Im Sportgeschmack gehaltene Kleider aus Stoffen in Rosendolckart, wie Honetta und Schantunette, oder aus leinenartigen Stoffen, Wachsleinen und Popeline finden in Weiß nicht weniger Beifall als in garten Pastellfarben. Diese sportlichen Kleider gehören zu dem Praktischen, was man für heiße Tage kennt. Sobald sie die Spuren des Tragenfeins zeigen, steckt man sie in den Waschkübel und hängt sie dann frischgeplättet wieder in seinen Schrank. Es ist herrlich, ein Kleid zu besitzen, das nichts übel nimmt und in frischgewaschenem Zustand jedesmal wie ein nagelneues Kleid erscheint. Im Anbetracht der großen Vorzüge der Mode für die weiße Farbe unserer sommerlichen Vesteilung darf man die Wascharbeit nicht außer acht lassen. Junge Mädchen pflegen für etwas Farbenspiel an ihren weißen Sommerkleidern zu schwärmen, z. B. für Stiderei. Auf Lauschen und Aufschlägen begeistert sie eine Vantidiererei von



Weißes Sportkleid und Überauskleid des Weichen aus buntem Leinen.  
Ultra-Schnitt B-F 2621

Gekümmtes Traudeisenkleid, vorn knüpf, weiches Armelkleiden.  
Ultra-Schnitt B-F 2602

auch der Damenmode zu eigen ist. Gekümmtes, Geupiertes, Gekümmtes spielt blaus oder fälschlich um schlanke Gestalten. Herrliche Bögen betonen die sehr beliebte Raffenform. Weiße Raffenbögen schließen hochgeführte Ausschnitte ab. Schürpengürtel knüpfen sich um die Taille. Armel bauschen oder fiedeligen sich in glatter Rimonellie nach an schmale junge Schultern. Gleich Reiten umspannt helles Seidenband dreimal ein dunkles Traudeisenkleid. Jeder Reiten ist als Höhepunkt mit einem flachen Schleifen geschmückt. So verschiedenartig die Jungmädchenkleider sind, so nett sind sie alle und so hübsch wird darin aussehen, wer die schlankste Mode einer Jungmädchenfigur hat.

M. Cl.